

**DISTRITO ESCOLAR  
UNIFICADO DE WOODLAND**

**ENERO 2021**

# **PLAN DE SALUD Y SEGURIDAD**



# Tabla de Contenidos

CARTA DEL SUPERINTENDENTE.....	2
INTRODUCCIÓN .....	3
Orientación y Guías de las Agencias de Salud Pública .....	3
PRÁCTICAS PREVENTIVAS PARA EL PERSONAL Y LOS ESTUDIANTES .....	5
Revisión de Salud.....	5
Distanciamiento Social .....	8
Coberturas Faciales .....	12
Guantes .....	14
Lavado de Manos e Higiene Respiratoria.....	14
Objetos/Suministros Compartidos .....	15
LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y VENTILACIÓN PARA LA PREVENCIÓN .....	16
PLANES DE PREVENCIÓN DE COVID-19 EN EL LUGAR DE TRABAJO .....	18
Equipos de Respuesta COVID-19 en el Lugar de Trabajo .....	18
Equipo de Apoyo del Distrito.....	18
QUÉ HACER CUANDO UN MIEMBRO DEL PERSONAL O UN ESTUDIANTE SE ENFERMA.....	19
ACCIONES Y COMUNICACIÓN EN CASO DE ENFERMEDAD .....	22
Escenarios de Configuración de Escuelas/Cohortes/Oficinas .....	23
Plantilla de Carta - COVID-19 Confirmado de Contacto Cercano del Cohorte O Oficina .....	27
Plantilla de Carta - COVID-19 Confirmado del Cohorte de la Oficina - No es un Contacto Cercano..	28
ATLETICOS .....	29
PRUEBAS DE COVID-19.....	31
DETERMINACIONES DE CIERRE DE ESCUELAS (POR CDPH).....	32
FUNCIONES Y RESPONSABILIDADES DEL SITIO ESCOLAR.....	33
Lista de Verificación del Administrador .....	33
Lista de verificación del Personal de Oficina/Personal de Asistencia .....	35
Lista de Verificación del Personal de Custodia.....	36
Lista de Verificación del Personal del Servicio de Alimentos .....	36
Lista de Verificación para el Profesor .....	37
Lista de Verificación de la Enfermera Escolar .....	38
Chóferes de Autobús/Lista de Verificación de Transporte .....	39
Lista de Verificación del Personal de Apoyo .....	40
Lista de Verificación Estudiantil .....	41
Lista de Verificación para Padres/ Guardianes.....	41
Apéndices .....	42
Apéndice A - Evaluación Diaria de los Síntomas de los Estudiantes .....	43
Apéndice B - Evaluación Diaria de Síntomas para el Personal .....	45
Apéndice C - Chequeo Diario de la Salud de los Estudiantes .....	47
Apéndice D – CDC Cómo Usar y Quitarse una Máscara con Seguridad .....	48
Apéndice E – CDC ¿Te Lavaste las Manos?.....	49
Apéndice F – CDC Cubra su Tos .....	50
Apéndice G - Diagrama de Flujo para la Enfermedad del Estudiante .....	51
Apéndice H – Procedimientos de la Sala de Bienestar para Estudiantes y Aislamiento .....	52
Apéndice I - Temas De Entrenamiento Para El Personal, Los Padres Y Los Estudiantes .....	54
Apéndice J - Sugerencias Para Configurar las Clases.....	55

# CARTA DEL SUPERINTENDENTE

Comunidad de WJUSD:

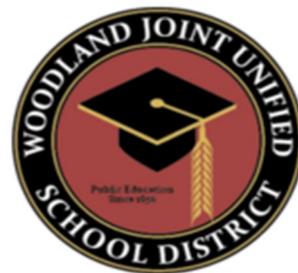
A medida que WJUSD comienza a traer al personal y a los estudiantes de vuelta a nuestro Preescolar y a nuestras clases de Día Especial para el aprendizaje en persona, quiero proporcionar la seguridad de que el Distrito ha estado trabajando incansablemente para desarrollar protocolos de seguridad para limitar la propagación del COVID-19 en nuestras escuelas. Este manual delinea nuestras prácticas de seguridad que serán implementadas a lo largo del día escolar - todas desarrolladas con la orientación de las agencias locales de salud y educación. Aunque estas prácticas representan las mejores prácticas disponibles, todos desempeñamos un papel importante en la reapertura segura de nuestras escuelas.

Si bien nuestros campus y clases pueden tener un aspecto diferente al de la escuela que conocimos, nuestro compromiso de brindar una educación de calidad sigue siendo inquebrantable. A lo largo de esta pandemia, la mayor prioridad de WJUSD ha sido la salud y el bienestar de los estudiantes, las familias y el personal de WJUSD. Eso no cambiará cuando volvamos a abrir para el aprendizaje en el campus.

Como muchos de ustedes, espero ver a los estudiantes entusiasmados cuando regresen a sus clases.

Mis mejores deseos,

Tom Pritchard  
Superintendente del WJUSD



# INTRODUCCIÓN

Esta guía fue creada para ser utilizada por el personal, los estudiantes, las familias o los miembros de la comunidad que visitan o trabajan en las instalaciones del Distrito. A medida que el Distrito entre en diferentes fases de reapertura y se publiquen nuevas orientaciones sobre salud y seguridad que sean relevantes para las escuelas, este plan seguirá siendo actualizado.

## Orientación y Guías de las Agencias de Salud Pública

Este plan fue desarrollado utilizando las directivas, el marco y la orientación del Departamento de Salud Pública de California (CDPH), el Departamento de Salud Pública del Condado de Yolo (YCDPH), los Centros para el Control de Enfermedades (CDC), la Oficina de Educación del Condado de Yolo (YCOE) y el Departamento de Educación de California (CDE).

[COVID-19 y Reapertura del Marco de Instrucción en Persona y Guía de Salud Pública para Escuelas K-12 en California, Año Escolar 2020-2021](#), CDPH, 14 de enero del 2021:

*"En virtud de las órdenes ejecutivas operativas y las disposiciones del Código de Salud y Seguridad de California, las escuelas deben cumplir con las órdenes y orientaciones emitidas por el Departamento de Salud Pública de California y los departamentos de salud locales pertinentes (LHD) para limitar la propagación de COVID-19 y proteger la salud pública.*

*Las entidades gubernamentales y no gubernamentales de todos los niveles han emitido orientaciones y directivas relacionadas con la reapertura segura de las escuelas para la instrucción en persona. Las escuelas pueden cumplir con la orientación de otras fuentes federales, estatales, locales y no gubernamentales, en la medida en que esas guías no sean más débiles o inconsistentes con las directivas de salud pública estatales y locales".*

*WJUSD permanecerá flexible en la respuesta a las condiciones variables de la salud pública y continuará revisando nuestros planes de retorno y medidas preventivas de acuerdo con las órdenes más actuales o la orientación proporcionada por las agencias reguladoras pertinentes. Este documento continuará siendo revisado según sea necesario y la fecha de revisión más reciente se anotará en la portada.*



A continuación, se presenta una lista de las guías actuales que actualmente informan el desarrollo de nuestras prácticas de salud y seguridad relacionadas con la pandemia de COVID-19.

[COVID-19 y Reapertura del Marco de Instrucción en Persona y Guía de Salud Pública para Escuelas K-12 en California, Año Escolar 2020-2021](#), CDPH, 14 de enero de 2021

[Normas Temporales de Emergencia de Cal/OSHA](#) - 30 de noviembre de 2020 - 2 de octubre de 2021

[Guía Relacionada con las Cohortes](#), CDPH, Actualizado el 4 de septiembre de 2020

[Programas Escolares y de Cuidado de Niños](#), CDC, 5 de enero de 2021

[Paquete de Herramientas de Aislamiento y Cuarentena \(para individuos que han dado positivo en la prueba de COVID-19\)](#), YCDPH

[Cuarentena Propia Después de Viajar](#), YCDPH, 18 de diciembre de 2020

[2020-2021 Escuelas del Condado de Yolo Camino a la Recuperación](#), YCOE

[Juntos Más Fuertes - Una Guía para la Reapertura Segura de las Escuelas Públicas de California](#), CDE



# PRÁCTICAS PREVENTIVAS PARA EL PERSONAL Y LOS ESTUDIANTES

Para ayudar a prevenir la propagación del COVID-19, nuestros estudiantes y personal deberán practicar las siguientes medidas de prevención:

- Revisión de Salud
- Distanciamiento social
- Cobertura facial
- Guantes
- Lavado de Manos e Higiene Respiratoria
- Objetos/Suministros Compartidos

## Revisión de Salud

### Auto-examen Pasivo

**El personal y los alumnos deben auto examinarse diariamente para detectar los síntomas en casa.** Esto se denomina cribado pasivo. En esta guía se incluye el documento [COVID-19 Revisión Diaria de Síntomas para Estudiantes y Personal y los Requisitos de Regreso al Trabajo \(Apéndices A y B\)](#). Las siguientes son consideraciones para la auto-examinación

### Síntomas de Enfermedad

Si una persona está enferma o muestra síntomas de COVID-19, no puede venir a la escuela o al trabajo y seguirá los Requisitos de [Regreso a la Escuela o al Trabajo \(Apéndice A y B\)](#). Según las guías de los CDC, los signos de enfermedad incluyen

- Fiebre o escalofríos (100,4 grados o más)
- Tos, falta de aire o dificultad para respirar,
- Fatiga, dolores musculares o corporales,
- Dolor de cabeza,
- Pérdida nueva del sabor o del olor,
- Dolor de garganta,
- Congestión o goteo nasal,
- Náuseas o vómitos
- Diarrea



El personal y los estudiantes que estén enfermos, **y que no hayan tenido una exposición conocida a una persona con COVID-19, deben** permanecer en casa hasta que hayan cumplido los [criterios del CDPH](#) para suspender el aislamiento en casa:

- Han pasado al menos 24 horas desde la resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre; Y
- Otros síntomas han mejorado; y cumple con uno de los siguientes criterios:
  - El personal o el estudiante tiene una prueba negativa para COVID-19; o
  - Un proveedor de atención médica ha confirmado un diagnóstico alternativo; o
  - Han pasado al menos 10 días desde el día en que aparecieron los síntomas por primera vez.

### Condiciones Crónicas

Los individuos con condiciones crónicas no infecciosas no deben ser excluidos de asistir a la escuela o al trabajo. Si hay preguntas sobre las necesidades individuales, los estudiantes deben ponerse en contacto con la oficina de la escuela y el personal debe ponerse en contacto con Recursos Humanos.

### Individuos con contacto cercano con personas con COVID-19

**El personal y los estudiantes que hayan tenido un contacto cercano con alguien que haya dado positivo en la prueba de COVID-19 deben permanecer en casa y auto-cuarentena.**

La duración de la cuarentena depende de si una persona vive o no con alguien que da positivo a COVID-19.

[\(Guías del Departamento de Salud del Condado de Yolo y Guías del CDC actualizadas el 10 de diciembre de 2020\)](#)

***Escenario 1: La persona con COVID-19 no vive en el hogar:*** Si una persona ha tenido contacto cercano, definido como dentro de 6 pies por lo menos 15 minutos en un período de 24 horas, con una persona con COVID-19 confirmado por el laboratorio o por el médico, debe permanecer en casa en cuarentena durante 10 días a partir de la última fecha de contacto. Pueden regresar si no se han notificado síntomas durante el periodo de 10 días.

***Escenario 2: La persona con COVID-19 vive en el hogar:*** Si una persona vive con alguien con COVID-19 confirmado por el laboratorio o por el médico, y no puede permanecer separada, necesita estar en cuarentena durante 10 días después de que el miembro del hogar ya no necesite estar aislado.

## Viajes

El 13 de noviembre de 2020 ([actualizado el 6 de enero de 2021](#)), el Departamento de Salud Pública de California emitió un aviso de viaje para todos los californianos. De acuerdo con este aviso, los californianos deben evitar los viajes no esenciales. Aquellos que regresan de un viaje fuera del estado deben ponerse en cuarentena por 10 días después de su llegada. WJUSD actualmente requiere que el personal y los estudiantes sigan este protocolo. El personal y los miembros de la comunidad de WJUSD deben estar al tanto de la [guía y avisos de viaje emitidos por el CDC](#).

### **Revisión activa - Chequeos de temperatura e identificación de personas enfermas en el sitio**

Revisión activa requiere que todos los estudiantes y el personal que entren en una instalación sean revisados para detectar enfermedades. [Control diario de la salud de los alumnos a la entrada de la escuela \(Apéndice C\)](#)

En este momento, los estudiantes serán examinados diariamente a la entrada de la escuela para detectar síntomas de enfermedad. El chequeo incluirá

- Comprobación de la temperatura mediante un termómetro de escaneo térmico antes de entrar en la escuela o antes de subir al autobús escolar.
- Controles visuales por parte del personal de la escuela para detectar signos y síntomas de enfermedad.

El personal será examinado diariamente llenando un cuestionario de chequeo de salud y tomando su temperatura usando un termómetro de escaneo térmico sin contacto.

Los padres/guardianes deben esperar en su vehículo o esperar fuera de la escuela hasta que su estudiante pase el examen de salud y entre al campus. Si un estudiante o miembro del personal tiene algún síntoma de enfermedad, ha estado expuesto al COVID-19 o ha regresado de un viaje en los 14 días anteriores, no podrá entrar en el recinto escolar o en el edificio del Distrito y será enviado a casa. Los estudiantes cuyos padres/guardianes no estén presentes serán escoltados a un cuarto de aislamiento hasta que sus padres o guardianes puedan recogerlos.

Los estudiantes y el personal deben entrar a través de los lugares de entrada y salida controlados requeridos en cada sitio. Los centros establecerán lugares de control de entrada y salida y se asegurarán de que el personal y los alumnos entienden y siguen las precauciones de salud y seguridad.

Los visitantes esenciales deberán auto examinarse antes de una reunión esencial y serán examinados al llegar al campus o a un edificio del departamento.

## Transportación

El personal de transporte examinará a los estudiantes antes de subir al autobús escolar al principio y al final del día. La revisión incluirá:

- Comprobación de la temperatura mediante un termómetro de escaneo térmico sin contacto antes de entrar en la escuela o antes de subir al autobús escolar.
- Controles visuales por parte del personal de la escuela para detectar síntomas de enfermedad.

Los padres/ guardián deben esperar con su alumno hasta que éste pase el control de salud y suba al autobús.

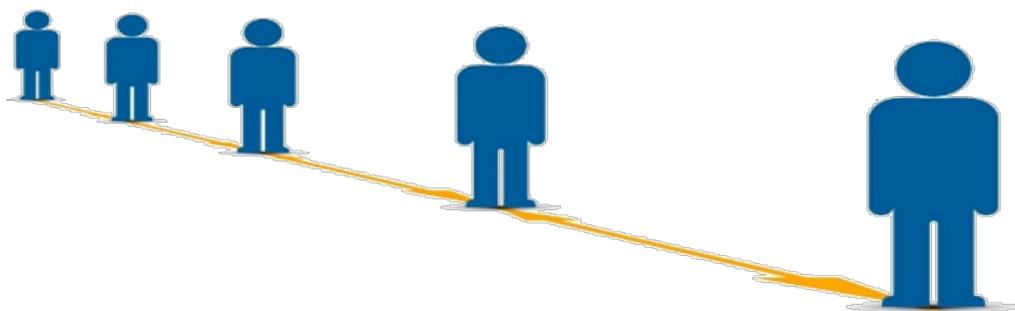
Si un estudiante tiene algún síntoma de enfermedad, ha estado expuesto a COVID-19, o ha regresado de un viaje en los 14 días anteriores, no podrá subir al autobús y se le entregará al padre/guardián presente.

Los estudiantes que lleguen al campus desde el autobús escolar serán examinados de nuevo con otros estudiantes a la entrada del campus.

## **Distanciamiento Social**

Todos deben practicar el distanciamiento social manteniéndose al menos a 6 pies de los demás en la mayor medida posible. Se instalarán señales y flechas de dirección para ayudar al distanciamiento social en cada lugar.

Las clases se organizarán para el distanciamiento social y se limitará el número de alumnos en una clase, baño u otros espacios. El personal que trabaje en un espacio compartido, como una oficina o una clase, deberá asegurarse de mantener una distancia física de al menos 6 pies en la mayor medida posible. Se exigirá a todos que lleven la cara cubierta y se les animará a que no se reúnan juntos.



### Entradas y Salidas (Recoger y Dejar)

- Los estudiantes y el personal deben entrar por lugares de entrada y salida controlados que pueden estar divididos para garantizar el distanciamiento.
- Los centros aplicarán medidas para minimizar las aglomeraciones en las zonas de entrada y salida que pueden incluir la designación de zonas de espera para cohortes individuales, la limitación o el espaciado de las horas de llegada antes del comienzo de las clases y el espaciado de los horarios de salida del campus.
- Los sitios comunicarán los cambios a los padres y a los estudiantes antes de regresar al campus.
- Se utilizarán indicaciones visuales, barreras y/o señalización para dirigir el flujo de tráfico, minimizar la aglomeración y asegurar el distanciamiento.

### Visitantes Esenciales

- Las instalaciones del distrito y los campus escolares deben permanecer cerrados a los visitantes no esenciales o voluntarios.
- Los visitantes esenciales incluyen, pero no se limitan, al personal de la agencia gubernamental que realiza evaluaciones de salud y seguridad, un padre/guardián que asiste a una reunión esencial, como una reunión del Programa de Educación Individualizada (IEP). Los visitantes esenciales también pueden incluir al personal de servicios contratado que realiza su trabajo en una instalación del distrito.
- Los voluntarios y las visitas a las clases no están permitidos en este momento.
- Se animará a los padres y tutores a que concierten citas para las visitas esenciales.
- Antes de la visita al campus, los visitantes esenciales recibirán listas de verificación de autoevaluación y otros protocolos de seguridad pertinentes.
- Las visitas esenciales podrán limitarse a la oficina principal o a zonas específicas del campus y el número de visitantes esenciales se supervisará y controlará para garantizar el distanciamiento del personal de la oficina escolar.
- Todos los visitantes esenciales deben entrar por la oficina principal, firmar a su llegada y participar en un examen de salud activo.
- Todos los visitantes esenciales deben llevar la cara cubierta.

### Áreas Comunes

- Las áreas como las salas de espera, las salas de descanso del personal, las salas de trabajo, las salas multiusos, un cuadrilátero, la biblioteca, la cafetería y los patios de recreo se evaluarán para realizar modificaciones para el distanciamiento físico.
- Las salas de trabajo compartidas por el personal pueden utilizar señales de límite de ocupación o pueden organizar sistemas de reserva para limitar la aglomeración.
- Las salas multiusos, las bibliotecas, las cafeterías y los gimnasios pueden utilizarse para acomodar a un grupo a la vez.
- Se utilizarán señales visuales, barreras y/o señalización para dirigir el flujo de tráfico, minimizar la aglomeración y asegurar el distanciamiento.
- En este momento, no se permiten las grandes reuniones.

### Espacios de Oficina

- Se instalarán barreras de plexiglás en los mostradores del público que no permitan una distancia física de al menos 6 pies.
- Los espacios de trabajo del personal se organizarán para mantener 6 pies de distancia social.
- Se utilizarán indicaciones visuales o señalización para dirigir el flujo de miembros del personal que utilicen pasillos o equipos comunes (por ejemplo, fotocopiadoras).

### Baños

- Los baños del personal y de los estudiantes estarán abiertos y disponibles para su uso.
- Se puede utilizar la señalización del suelo para fomentar el distanciamiento mientras se espera para utilizar los baños.
- Se utilizarán señales e indicaciones visuales para limitar la ocupación y fomentar el lavado de manos adecuado.
- Evaluar los puestos y los urinarios para garantizar una distancia mínima de 2 metros entre los usuarios, en la medida de lo posible. Ponga cinta adhesiva o instale barreras en los lavabos.
- El personal del centro puede desarrollar horarios espaciados para el uso de los baños por parte de los estudiantes a lo largo del día para minimizar la aglomeración.

### Dirigiendo el Movimiento

- El personal evaluará el flujo de personal y estudiantes en el campus o en los edificios del distrito y colocará flechas, señales y calcomanías en el piso para guiar el flujo en una dirección particular.
- El personal y los estudiantes serán informados del flujo específico utilizado en el campus o en los edificios del distrito.

### Distribución de Material

- Cuando sea factible, la distribución de material debe realizarse mediante la instalación de un vehículo.
- Si no es posible la distribución de material desde el coche, se permite la distribución en el interior con una planificación previa que incluya el mantenimiento de la distancia social para el personal y los visitantes, dirigiendo a los visitantes hacia el campus y fuera de él para limitar la necesidad de pasar junto a otros y el uso requerido de cubiertas para la cara.
- Los horarios de distribución se espaciarán para mantener el distanciamiento social y evitar la aglomeración y los periodos de espera.
- El personal utilizará señalización direccional para dirigir el flujo de padres/tutores o vehículos hacia el campus.
- Los planes y horarios de distribución se desarrollarán con antelación y se comunicarán a los padres/tutores antes de la fecha de distribución.
- El número de fechas de distribución debe ser limitado para minimizar las congregaciones en el campus.

### Servicio de Alimentos

- Para los estudiantes que asisten en persona y se van antes del almuerzo, el personal desarrollará planes y horarios para que los grupos de estudiantes recojan la comida y salgan del campus para asegurar el distanciamiento social y minimizar la congregación.
- Para los estudiantes que asisten en persona durante el período de almuerzo, el personal desarrollará planes y horarios para asegurar el distanciamiento social y minimizar la congregación al recoger los alimentos y al comer.

### Transporte

- A la hora de recoger el autobús escolar, se utilizará una señalización para recordar a los alumnos que deben mantener la distancia social mientras esperan el autobús.
- En el autobús, los asientos serán limitados para permitir el distanciamiento social en la medida de lo posible.
- Los alumnos se bajarán del autobús de forma ordenada para minimizar el paso de los demás en la medida de lo posible.
- El personal elaborará planes para acompañar a los alumnos desde el autobús hasta el campus, manteniendo la distancia social cuando los alumnos entren en el campus.
- El personal desarrollará planes para liberar a aquellos estudiantes de la clase que utilicen el transporte en autobús de forma que se minimice la congregación.

## Coberturas Faciales

### Utilizar una Cobertura Facial de Tela

El uso de una cobertura facial de tela evita que una persona propague gotas respiratorias al hablar, cantar, respirar o toser. Su objetivo principal es proteger a otras personas en caso de que el usuario se infecte sin saberlo.

Las cubiertas faciales de tela no son máscaras quirúrgicas, ni respiradores, ni se consideran equipos de protección personal. Las cubiertas faciales de tela no deben tener válvulas, ya que éstas permiten la liberación de gotas de la cubierta, poniendo en riesgo a otras personas cercanas. WJUSD no se permitirá coberturas faciales con válvulas.

Todo el personal, los estudiantes, los padres/guardianes y los visitantes están obligados a llevar una cubierta facial de tela en la clase, en el campus o en las oficinas y edificios del distrito y en los autobuses escolares.

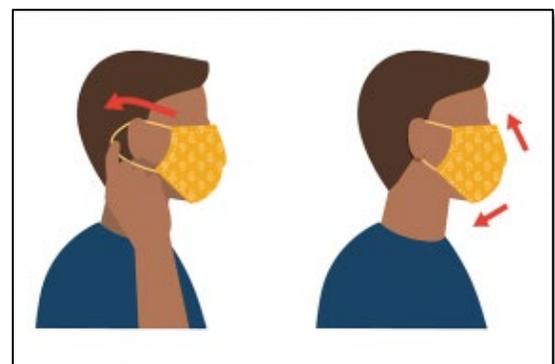
Se informará a los estudiantes y a los padres/tutores sobre el uso, la retirada y el lavado adecuados de los cubrecaras. Vea el Apéndice D del [póster de los CDC, "Cómo Usar y Quitarse una Mascarilla con Seguridad"](#).

La [Guía del Estado de California](#) permite los momentos en los que se puede quitar temporalmente una cubierta facial de tela en las siguientes situaciones:

- Cuando las personas están comiendo o bebiendo (debe mantenerse una distancia de 6 pies) de otras personas que no sean miembros del mismo hogar).
- Cuando una persona no está compartiendo una habitación o espacio cerrado con otros.
- Cuando las personas están realizando trabajos o actividades recreativas al aire libre cuando están solas o cuando pueden mantener una distancia de 6 pies entre sí.

### Guía para el Uso Diario de Coberturas Faciales

- Utilizar una cubierta facial recién lavada o limpia para cada día.
- Lávese las manos con agua y jabón o utilice un desinfectante para manos antes de tocar la cobertura facial
- Evite tocar la parte delantera del cubrimiento facial y utilice los tirantes, cintas o lazos.
- Aplíquese la cobertura facial antes de entrar en el campus o en el lugar de trabajo.
- Evite comer o beber mientras lleva puesto la cobertura facial



### Cómo Remover una Cobertura Facial

- Lávese las manos con agua y jabón o utilice un desinfectante para manos antes de tocar la cobertura facial.
- Evite tocar la parte delantera de la cobertura facial y utilice los tirantes, cintas o lazos.
- Tire cualquier recubrimiento facial desechable en un contenedor de basura.
- Lave el cubre-cara de tela a mano con agua tibia y jabón o en la lavadora.

### Excepciones al uso de una cobertura facial de tela

No se debe usar una cobertura facial de tela en las siguientes situaciones:

- Niños de 2 años o menos
- Para personas con una exención médica (por ejemplo, personas con algunas condiciones respiratorias).
- En el caso de personas con problemas de audición, donde la capacidad de ver la boca es esencial para la comunicación (en esta situación se recomiendan escudos con cortinas).
- Cuando es inadecuado para el nivel de desarrollo del individuo
- Para individuos con una condición médica o de salud mental, o una discapacidad que impida el uso de una cobertura facial
- Para personas que no pueden quitarse la cobertura facial sin ayuda

### Escudo Faciales Transparente

Los profesores pueden utilizar coberturas faciales con un paño para que los alumnos puedan ver su cara y evitar posibles obstáculos en la enseñanza fonológica. Los protectores faciales con un paño pueden utilizarse para aquellos que tienen problemas de audición y para los que no pueden llevar cubiertas faciales por razones médicas. El personal debe volver a llevar una cobertura facial fuera de la clase.

### Negarse a Llevar la Cobertura Facial

Se realizarán esfuerzos continuos utilizando estrategias de enseñanza de refuerzo positivo para garantizar que los protectores faciales se usen correctamente. Si surge una preocupación sobre el uso de mascarillas, el administrador, la enfermera escolar asignada, el técnico de salud o el supervisor asignado deben ser notificados inmediatamente para obtener apoyo adicional. Se evaluará cada situación particular y se emplearán estrategias de apoyo para el bienestar y la seguridad de todos. En el caso de que un estudiante que no esté exento de llevar una cobertura facial se niegue continuamente a llevarlo, el YCDPH requiere que las escuelas proporcionen educación a distancia para este estudiante.

## Guantes

Los guantes deben utilizarse para la limpieza, los primeros auxilios o la atención a los alumnos enfermos y para los servicios de alimentación. El personal de oficina puede optar por usar guantes cuando comparta documentación con el público en los mostradores.

## Lavado de Manos e Higiene Respiratoria

Todos los alumnos y el personal deben lavarse las manos con frecuencia. Si no hay agua y jabón disponibles, utilice un desinfectante de manos aprobado por el distrito con al menos un 60% de alcohol. El acceso al lavado de manos o al desinfectante de manos y a las cubiertas para la cara estará disponible en o cerca de las entradas del campus. El personal programará tiempo para el lavado de manos o el uso de desinfectante de manos por parte de los estudiantes a lo largo del día.

Se proporcionará entrenamiento sobre el lavado efectivo de las manos y el uso de desinfectantes a todos los estudiantes y al personal. Vea el Apéndice E para el [póster de los CDC, "¿Te has lavado las manos?"](#) Los niños menores de 9 años sólo deben utilizar el desinfectante de manos bajo la supervisión de un adulto.

Como mínimo, los estudiantes y el personal deben lavarse las manos o usar desinfectante de manos al llegar a la escuela. Otros momentos en los que deben lavarse las manos incluyen:

- Antes y después del almuerzo
- Después de ir al baño
- Después de compartir objetos
- Cuando las manos estén visiblemente sucias
- Después de usar un pañuelo de papel o de toser en las manos
- Cuando llegue a casa



La higiene respiratoria o el [protocolo para toser y destornudar](#), incluido el uso de pañuelos y codos, se reforzará mediante el uso de carteles, entrenamiento y lecciones.

[Véase en el Apéndice F el póster de los CDC "Cúbrase la Boca al Toser".](#)

## Objetos/Suministros Compartidos

El personal y los estudiantes deben limitar el intercambio de suministros tanto como sea posible. Los objetos o suministros compartidos incluyen dispositivos, paquetes de papel, libros, fotocopiadoras, etc. Si se deben compartir materiales o suministros, se harán los mejores esfuerzos para limpiar entre usos y el personal y los estudiantes continuarán practicando buenos hábitos de higiene de manos lavándose las manos o usando desinfectante de manos. Las clases recibirán suministros de limpieza/desinfección para que los miembros de la unidad puedan limpiar y desinfectar equipos u otros suministros de acuerdo con el protocolo, que se comparten con frecuencia entre los estudiantes durante el período de instrucción.

### Consejos de Salud y Seguridad sobre el Coronavirus

The infographic consists of two rows of four circular icons each, each with a corresponding text label below it. The icons are: 1. Hands being washed under a stream of water with soap suds. 2. A hand being sprayed with disinfectant from a bottle. 3. A person wearing a white face mask. 4. A person touching their face with both hands. 5. A person coughing into their elbow. 6. Two people standing close together, one coughing into their elbow. 7. A blue pencil case with a smiley face and several colored pencils. 8. A hand spraying a smartphone with a disinfectant bottle.

Lávese las manos con frecuencia	Use desinfectante de manos	Use una máscara	No toques tu cara
Cúbrase los estornudos y la tos	Evite el contacto cercano	Use sus propios suministros	Limpie sus aparatos electrónicos

# LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y VENTILACIÓN PARA LA PREVENCIÓN

WJUSD seguirá las recomendaciones de limpieza y desinfección de CDPH y CDC. La frecuencia de limpieza y desinfección se ha incrementado en todo el distrito para prevenir la propagación de la enfermedad. El personal de limpieza utilizará productos aprobados para el uso contra COVID-19 en la lista "N" aprobada por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) y seguirá las instrucciones del producto. El personal recibirá entrenamiento sobre el uso apropiado de los productos aprobados y estará equipado con el equipo de protección personal (PPE) apropiado según las instrucciones del producto.



“La "limpieza" consiste en agua y jabón o un detergente, no utiliza agentes desinfectantes y disminuye significativamente los gérmenes en las superficies y reduce los riesgos de infección. La "desinfección" elimina los gérmenes de las superficies utilizando productos específicos aprobados. El Departamento de Mantenimiento y Operaciones ha establecido programas de limpieza rutinarios para limpiar y desinfectar diariamente. Estos horarios incluyen los siguientes:

- Limpiar y desinfectar regularmente las áreas de alto contacto en el campus, en los baños y en las oficinas a lo largo del día, incluyendo, pero no limitado a:
  - Manillas de las puertas exteriores y placas de empuje
  - Interruptores de luz
  - Manillas de los lavabos
  - Superficies de los baños
  - Mostradores, sillas y mesas del público en las zonas de recepción
  - Puertas de acceso al público.
- Limpieza y desinfección diaria de las oficinas y las clases, incluyendo, pero no limitándose a:
  - Superficies de mesas, escritorios, teléfonos, mostradores, dispensadores
  - Recipientes para la basura
  - Limpieza o aspiración de suelos (suelos duros, tapetes y alfombras o esteras)

Además de aumentar los horarios de limpieza y desinfección, el personal de limpieza se asegurará de reponer los dispensadores de jabón y desinfectante de manos, el papel higiénico y las toallas a lo largo del día.

A las clases se les proporcionará suministros de limpieza/desinfección para que el personal pueda limpiar y desinfectar el equipo u otros suministros de acuerdo con el protocolo que se comparten frecuentemente entre los estudiantes durante el período de instrucción. Los miembros del personal que no son custodios recibirán entrenamiento sobre el uso seguro de los productos como lo requiere la Ley de Escuelas Saludables.

En caso de que se produzca un caso positivo en el campus o en un edificio de distrito, se mejorará la limpieza y la desinfección de la habitación

### Transportación

Los autobuses se desinfectan después de transportar a los estudiantes por la mañana, entre el transporte de los estudiantes en la cohorte durante el día y de nuevo al final del día cuando los estudiantes regresan a casa.

### Flujo de Aire y Ventilación

El departamento de Mantenimiento y Operaciones ha realizado revisiones y limpiezas del sistema HVAC. Donde sea aplicable, el personal ha ajustado las compuertas del sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) para permitir que circule más aire del exterior en las clases y oficinas para cumplir con el protocolo de ventilación COVID-19. Los sitios harán funcionar continuamente los ventiladores de HVAC mientras estén ocupados. El personal puede mantener las ventanas y las puertas abiertas, si las condiciones meteorológicas lo permiten, para aumentar el flujo de aire.

### Controles de Inventario

El distrito está haciendo todo lo posible para asegurar que los suministros se repongan y estén disponibles en nuestros sitios escolares de manera oportuna.

El personal ha ordenado los suministros para el regreso del personal y los estudiantes y los planes de administración de inventario para los suministros preventivos, tales como:

- Coberturas faciales de tela re-usables y desechables para los estudiantes y el personal (se puede animar a los individuos a usar su propia cobertura facial de tela)
- Escudos faciales
- Desinfectante de manos
- Botellas de spray, toallitas desinfectantes y toallas de papel
- Guantes
- Termómetros de escaneo térmico sin contacto

# PLANES DE PREVENCIÓN DE COVID-19 EN EL LUGAR DE TRABAJO Y EQUIPOS DE RESPUESTA A COVID-19

De acuerdo con la [guía de Cal/OSHA](#), los sitios escolares individuales han desarrollado un plan de prevención de COVID-19 en el lugar de trabajo. Estos planes documentan las medidas preventivas implementadas para evitar la propagación del COVID-19. Los planes abordan las áreas de higiene saludable, cobertura facial, distanciamiento social, limpieza, desinfección y ventilación, limitación del uso compartido, entrenamiento para el personal y los estudiantes, detección de síntomas y planes para la enfermedad.

## Equipos de Respuesta COVID-19 en el Lugar de Trabajo

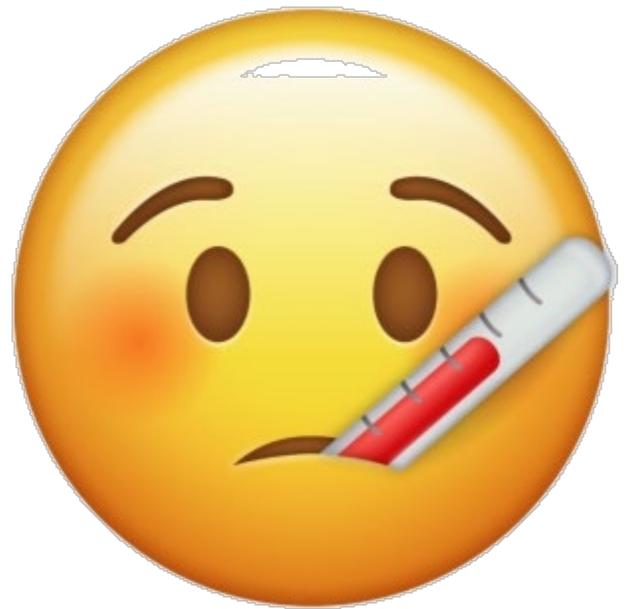
El Plan de Prevención de COVID-19 en el Lugar de Trabajo establece un equipo de personal del sitio escolar que servirá como recurso para el personal, los estudiantes, los padres y los tutores para las preguntas relacionadas con las medidas de seguridad en el sitio. Los miembros del equipo modelarán las prácticas de seguridad y podrán trabajar con los administradores en la comunicación de la importancia de seguir las pautas de seguridad al personal y a los estudiantes. Los administradores se reunirán con el equipo o los miembros del equipo para llevar a cabo la revisión, el seguimiento y la actualización del plan y ayudar a supervisar y mantener los niveles de PPE en el centro escolar. Los administradores informarán a su comunidad escolar sobre los planes y los miembros del equipo que pueden ayudar con preguntas.

## Equipo de Apoyo del Distrito

El distrito revisará y actualizará rutinariamente los planes y procedimientos para asegurar el cumplimiento y la implementación de todas las directivas de salud pública relacionadas con el COVID-19. Se identifican los líderes de los departamentos designados para asegurar que se implementen y sigan las medidas de mitigación de salud pública. Los procedimientos se describen para responder a las preocupaciones sobre el COVID-19 en la sección titulada, "Acciones y comunicación para la enfermedad, la exposición al COVID-19 o la prueba positiva del COVID-19 - Escenarios de la escuela/cohorte/oficina". Se incluye un [Diagrama de Flujo para la Enfermedad del Estudiante o el Diagnóstico Positivo de COVID-19 \(Apéndice G\)](#) para guiar a los administradores y a los miembros del equipo de respuesta a través de los pasos para responder a la enfermedad del estudiante.

# QUÉ HACER CUANDO UN MIEMBRO DEL PERSONAL O UN ESTUDIANTE SE ENFERMA

En caso de que un estudiante se enferme en la escuela, el personal debe seguir el [Diagrama de Flujo para la Enfermedad del Estudiante o el Diagnóstico Positivo de COVID-19](#). Los estudiantes que se enfermen en la escuela serán separados y atendidos en una sala de aislamiento designada en el campus [Los Procedimientos para los Estudiantes Saludables y la Sala de Aislamiento \(Apéndice H\)](#). Las enfermeras escolares u otro personal de apoyo a la salud documentarán y supervisarán los casos de enfermedad de los estudiantes o los casos positivos de COVID-19 de los estudiantes y serán responsables de localizar los contactos y de informar los requisitos según las guías del YCDPH. Las enfermeras escolares trabajarán con los administradores de la escuela para determinar la comunicación apropiada al personal y a la comunidad escolar.



Si un miembro del personal se pone enfermo en el trabajo, debe notificarlo a su supervisor y marcharse inmediatamente. El supervisor notificará al departamento de Recursos Humanos para que se ponga en contacto con el empleado enfermo y le proporcione instrucciones sobre la cuarentena, los procesos de regreso al trabajo, así como información sobre las opciones de permisos y prestaciones aplicables. Recursos Humanos documentará y supervisará los casos de enfermedad del personal o los casos positivos de COVID-19 del personal y será responsable del seguimiento de los contactos y de los requisitos de información según las guías del YCDPH. El personal de Recursos Humanos trabajará con los administradores de las escuelas para determinar la comunicación apropiada al personal, los socios laborales y la comunidad escolar.

En esta guía se incluye el documento "Acciones y comunicación en caso de enfermedad, exposición al COVID-19 o prueba de COVID-19 positiva". Esta tabla incluye varios escenarios y las acciones que el personal, los estudiantes/padres/guardianes tomarán en caso de enfermedad o de un diagnóstico positivo de COVID-19 y las plantillas aplicables para ser utilizadas en las comunicaciones necesarias al personal y/o a los padres/guardianes.

## DEFINICIONES

### Caso

Alguien que ha dado positivo en la prueba de COVID-19 (SARS-CoV-2).

### Contacto Cercano

Según las guías del [CDC, un contacto cercano](#) es alguien que ha estado a menos de 6 pies de distancia durante 15 minutos acumulativos en un periodo de 24 horas o más, de una persona con COVID-19 durante el tiempo en que la persona está infectada (con o sin llevar la cara cubierta.) Para aquellos que estaban sintomáticos en el momento de la prueba, el tiempo en que la persona está infectada es de 2 días antes de que sus síntomas comenzaran, hasta el final de su periodo de aislamiento. Para aquellos que estuvieran asintomáticos en el momento de la prueba, el momento en que la persona está infectada es 2 días antes de la fecha de la prueba. En algunas situaciones escolares, puede ser difícil determinar si los individuos han cumplido estos criterios. Toda la cohorte /, una clase u otro grupo pueden considerarse contactos cercanos, especialmente si las personas han pasado tiempo juntas en el interior.

Los individuos que tienen contacto con el "contacto cercano" no están obligados a entrar en cuarentena y pueden seguir acudiendo al trabajo. Por ejemplo, si un empleado asintomático llama a su supervisor y le notifica que debe quedarse en casa porque fue un contacto cercano de un caso confirmado, los contactos que tuvo en el trabajo no se consideran expuestos y no deben tomar ninguna precaución especial. Se les debe permitir seguir trabajando hasta que el "contacto cercano" dé positivo en la prueba. Si esto ocurre, los procedimientos de búsqueda comienzan de nuevo y se notificará a todos los que deban estar en cuarentena.

### Cohorte

Una cohorte estable con una membresía fija que permanece o trabaja en conjunto y tiene contacto limitado con otras personas o cohortes. Consulte las [guías del CDPH](#).

### Aislamiento

Un período de tiempo en el que una persona con infección presunta o confirmada por el COVID-19 debe permanecer en casa, separada de los demás y seguir otras precauciones. El aislamiento termina después de que los síntomas de la persona mejoren, al menos 24 horas sin fiebre y al menos 10 días desde el día en que comenzaron sus síntomas. Consulte las guías del [CDPH](#) y de YCDPH ([English/Spanish](#)).

## Cuarentena

Un período de 10 días a partir de la fecha de la última exposición que la persona debe permanecer en casa, separada de los demás, y seguir otras precauciones. Consulte las guías del [CDPH](#) y de YCDPH ([English](#)/[Spanish](#)).

## COVID-19 Síntomas (según los CDC)

- Fiebre o escalofríos (100,4 grados o más)
- Tos, falta de aire o dificultad para respirar,
- Fatiga, dolores musculares o corporales,
- Dolor de cabeza,
- Pérdida nueva del sabor o del olor,
- Dolor de garganta,
- Congestión o goteo nasal,
- Náuseas o vómitos
- Diarrea



# ACCIONES Y COMUNICACIÓN EN CASO DE ENFERMEDAD, EXPOSICIÓN A COVID-19 O PRUEBA DE COVID-19 POSITIVA

Desarrollado de acuerdo con el Marco de Instrucción COVID-19 y Reabrir en Persona del CDPH y la Guía de Salud Pública para Escuelas K-12 en California, Año Escolar 2020-2021

Antes de la reapertura, cada sitio del Administrador deberá designar un Líder del Sitio Escolar COVID-19 y cada Oficina del Distrito deberá designar un Líder del Sitio de la Oficina COVID-19 que se comunicará con los estudiantes, los padres, el personal y los funcionarios locales de salud pública. Estos Líderes del Sitio deben tener conocimiento de las leyes de privacidad aplicables con el fin de proteger la información de los estudiantes en la mayor medida posible. Estas leyes incluyen, pero no se limitan a, los reglamentos de la HIPAA sobre revelación permitida y los requisitos de la ADA que protegen a los estudiantes y al personal de la discriminación y las represalias basadas en los resultados de las pruebas COVID. En los centros escolares, el responsable de COVID-19 suele ser la enfermera de la escuela o un miembro del personal de apoyo a la salud.

**Las escuelas y las oficinas del distrito deben entender y cumplir con las regulaciones de intercambio de datos para asegurar la protección de la información del personal y de los estudiantes.**

- [FERPA](#) – autoriza la revelación limitada de información de identificación personal (PII) a los funcionarios de salud pública para los estudiantes que dan positivo en la prueba de COVID-19
- [HIPAA](#)
- [Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo de EE.UU.](#)

## **Información de Contacto Importante**

**Para reportar un caso positivo de COVID-19** Línea de Proveedores de Salud Pública del Condado de Yolo (530) 666 - 8614

**Para preguntas o consejos sobre protocolos o comunicaciones:** Enlace Escolar de Salud Pública (833) 965 – 6268

## Escenarios de Configuración de Escuelas/Cohortes/Oficinas

Escenario Uno	Acciones	Comunicaciones
<p>Un estudiante o miembro del personal en el cohorte o de la oficina responde "sí" a una de las preguntas del examen de salud, tiene una temperatura de 100,4 o superior, y/o presenta síntomas de COVID-19 sin que se sepa que ha estado expuesto a un caso confirmado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La cohorte/oficina permanece abierta.</li> <li>● El alumno o miembro del personal no debe entrar en el edificio, debe ser enviado a casa y auto aislarse.</li> <li>● Si el alumno o miembro del personal está en casa, no debe acudir a la escuela.</li> <li>● Si el estudiante está en la escuela, será separado y atendido en una sala de aislamiento en el campus y se contactará con el padre/guardián para que recoja al estudiante.</li> <li>● El padre/guardián del estudiante o el miembro del personal deben ponerse en contacto con su proveedor de atención médica para tomar cualquier otra medida. Se recomienda hacer pruebas.</li> <li>● En el caso de los estudiantes, se debe notificar al responsable de COVID-19 del centro escolar. El Líder vigilará a los estudiantes que estén enfermos con síntomas similares a los de COVID.</li> <li>● Para el personal, el supervisor y Recursos Humanos deben ser notificados. Recursos Humanos controlará al personal que esté enfermo con síntomas similares a los de COVID.</li> <li>● Los estudiantes y el personal que den positivo deben permanecer en casa durante 10 días a partir de la fecha de inicio de los síntomas. El centro escolar o la oficina seguirán las comunicaciones del Escenario 3 a continuación.</li> <li>● Los estudiantes y el personal que den negativo pueden volver a la escuela o al trabajo después de que hayan pasado 24 horas sin fiebre y sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre durante al menos 24 horas y los síntomas hayan empezado a mejorar.</li> <li>● El personal y los alumnos que no den positivo en la prueba deberán permanecer en casa hasta que no tengan fiebre sin utilizar medicamentos para reducir la fiebre durante al menos 24 horas, sus síntomas mejoren y hayan transcurrido al menos 10 días desde el día en que aparecieron los síntomas por primera vez.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● No es necesaria ninguna comunicación a menos que el estudiante o el miembro del personal den positivo en la prueba.</li> <li>● Si el estudiante o el miembro del personal da positivo, siga las comunicaciones del escenario 3 que se indica a continuación.</li> </ul>

Escenario Dos	Acciones	Comunicaciones
<p>Un estudiante o miembro del personal en el cohorte o de la oficina <b>convive</b> o ha estado en <b>contacto cercano con</b> una persona que ha dado positivo en la prueba de COVID-19.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La cohorte sigue abierta.</li> <li>● El estudiante, padre/tutor debe reportar esto al Líder de COVID-19 del Plantel Escolar inmediatamente, quedarse en casa y hacerse la prueba de COVID-19,</li> <li>● El miembro del personal debe informar de esto a su supervisor y a Recursos Humanos inmediatamente, quedarse en casa y hacerse la prueba de COVID-19.</li> <li>● El estudiante o miembro del personal y todos los miembros de su hogar que estuvieron expuestos al caso confirmado deben: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <a href="#">Cuarentena</a> durante 10 días</li> <li>○ Vigilar los síntomas</li> <li>○ Ponerse en contacto con sus proveedores de salud para tomar medidas adicionales</li> <li>○ <b>Programe las pruebas a los 5-7 días de la última exposición. Una prueba negativa no acortará el período de cuarentena de 10 días.</b></li> </ul> </li> <li>● En el caso de los estudiantes, el responsable de COVID-19 del centro escolar recopilará los contactos cercanos durante el periodo de rastreo.</li> <li>● Para el personal, el departamento de Recursos Humanos documentará los contactos cercanos durante el período de rastreo.</li> <li>● Si el estudiante o el miembro del personal tiene hermanos, familiares o miembros del hogar en otros lugares del distrito con exposición al mismo Caso Confirmado, deben permanecer en casa.</li> <li>● El personal y los estudiantes que no vivan con el individuo con el que han tenido contacto cercano que dio positivo deben estar en cuarentena durante 10 días a partir de la última exposición al individuo con COVID-19 conocido.</li> <li>● El personal y los estudiantes que vivan con una persona que haya dado positivo en la prueba de COVID-19 deben permanecer en cuarentena durante 10 días después de que el miembro de la familia ya no necesite estar aislado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● No es necesaria ninguna comunicación a menos que el estudiante o el miembro del personal den positivo en la prueba de COVID-19.</li> </ul>

Escenario Tres	Acciones	Comunicaciones
<p>Un estudiante o miembro del personal de un cohorte o de una oficina <b>da positivo en la prueba de COVID-19, o recibe un diagnóstico clínico de probable COVID-19 por parte de un proveedor médico.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La cohorte estará cerrada durante 10 días a partir de la fecha de la última exposición conocida.</li> <li>● El edificio de la escuela u oficina permanece abierto.</li> <li>● El estudiante o miembro del personal que da positivo debe ponerse en cuarentena durante 10 días desde el inicio de los síntomas o, si es asintomático, 10 días desde la fecha de la prueba.</li> <li>● El líder de COVID-19 del sitio escolar o los recursos humanos deben notificar a la Salud Pública del Condado de Yolo inmediatamente llamando a la Línea de Proveedores de Salud Pública del Condado de Yolo: (530) 666-8614 y seguir los procedimientos de rastreo de contactos.</li> <li>● Se notifica a todas las familias de los estudiantes y miembros del personal en la cohorte que un estudiante o miembro del personal de la cohorte ha dado positivo. La cohorte debe someterse a las pruebas entre 5 y 7 días después de la última exposición y a una cuarentena de 10 días a partir de la fecha del último contacto conocido. Se proporcionará información sobre las pruebas.</li> <li>● Los contactos cercanos de los miembros del personal en un entorno de oficina deben ser notificados de que un miembro del personal ha dado positivo. Los contactos cercanos deben someterse a pruebas entre 5 y 7 días después de la última exposición y ser puestos en cuarentena durante 10 días a partir de la última fecha de contacto conocido. Se proporcionará información sobre las pruebas.</li> <li>● Para los hermanos, otros estudiantes o el personal que viven con el caso positivo, si éste no puede aislarse completamente, su fecha de cuarentena comienza después de que el caso positivo complete el aislamiento.</li> <li>● Los estudiantes, el personal del centro escolar o de la oficina que no estén en el grupo o que no sean contactos cercanos son notificados del caso confirmado.</li> <li>● El personal de custodia de la escuela debe desinfectar las clases y otros espacios utilizados extensamente por el caso positivo según las orientaciones estatales y locales de la escuela.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Plantilla de carta de comunicación - COVID-19 confirmado de un contacto cercano en la cohorte o en la oficina</b></li> <li>● <b>Plantilla de carta de comunicación - COVID-19 confirmado en la cohorte o en la oficina - No es un contacto cercano</b></li> </ul>

Escenario Cuatro	Acciones	Comunicaciones
<p>Un estudiante o miembro del personal de la cohorte o de oficina que tuvo síntomas da negativo en las pruebas sin exposición conocida al caso confirmado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La cohorte permanece abierta.</li> <li>● El estudiante o el miembro del personal puede volver a la escuela o al trabajo después de que hayan pasado 24 horas sin fiebre y sin haber utilizado medicamentos para reducir la fiebre durante al menos 24 horas y los síntomas hayan empezado a mejorar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>No se necesita ninguna conminación</b></li> </ul>

## Plantilla de Carta - COVID-19 Confirmado de Contacto Cercano del Cohorte O Oficina

Un estudiante o miembro del personal da positivo en la prueba de COVID-19 o recibe un diagnóstico clínico de probable COVID-19 por parte de un proveedor médico.

Fecha, 2021

Estimados [XXX Escuela/Salón de Clase] Padres/Tutores Y Personal

La salud y la seguridad de nuestros estudiantes y del personal son nuestra máxima prioridad. **Esta carta es para informarle de que un estudiante o miembro del personal de la cohorte de su hijo en [Escuela XXX] O que un miembro del personal de [departamento XXX] ha dado positivo en la prueba de COVID-19.** La última fecha de exposición conocida en la cohorte de clases fue [fecha XXX]. Su estudiante O usted han sido identificados como un contacto cercano del individuo que dio positivo a COVID-19. El contacto cercano se define como el contacto de menos de 6 pies durante 15 minutos o más con un individuo positivo o COVID-19. Tenemos protocolos establecidos para una situación como esta y los estamos siguiendo. Actualmente estamos trabajando con el Departamento de Salud Pública del Condado de Yolo en los requerimientos de reporte y rastreo de contactos.

Las directivas del Departamento de Salud Pública del Condado de Yolo aconsejan que su hijo **O usted** se ponga inmediatamente en cuarentena durante 10 días a partir de la última fecha de exposición, en la mayor medida posible, incluso si es asintomático. Además, por favor, trabaje con su proveedor de atención médica para programar las pruebas tan pronto como sea posible, póngase en contacto con la Salud Pública al (833) - 965-6268 para recibir una referencia prioritaria o visite el enlace de la página web "Opciones de pruebas en el Condado de Yolo" a continuación para encontrar lugares de pruebas. Asegúrese de informar al proveedor que usted o su hijo han tenido una exposición directa a través de esta cohorte de clases.

**La cohorte de clases estará cerrada hasta al menos [fecha] para permitir que los estudiantes y el personal se sometan a las pruebas y para evitar una mayor propagación del virus.** [La información relacionada con la educación a distancia debe ser completada por el distrito/escuela]

Si tiene preguntas relacionadas con su salud, por favor de contactar su proveedor de atención médica o al Departamento de Salud Pública al (833)- 965-6268

[CDC - Symptoms of Coronavirus](#)

[Testing Options in Yolo County](#)

Gracias por responder inmediatamente a este asunto.

Sinceramente,

[XXX Site Administrator/Teacher]

[School Name]

### Recursos

[Yolo County Coronavirus Webpage](#)

[Instructions for Home Isolation and Health Monitoring](#)

## Plantilla de Carta - COVID-19 Confirmado del Cohorte de la Oficina - No es un Contacto Cercano

Un estudiante o miembro del personal da positivo en la prueba de COVID-19 o recibe un diagnóstico clínico de probable COVID-19 por parte de un proveedor médico.

NOTIFICACIÓN A LOS ESTUDIANTES Y AL PERSONAL DEL CENTRO ESCOLAR O DE LA OFICINA  
(EL INDIVIDUO NO ES UN CONTACTO CERCANO)

Fecha, 2021

Queridos Padres/Tutores y Personal:

Se nos ha notificado hoy que un estudiante o miembro del personal de la escuela de su hijo O un miembro del personal que trabaja en el DEPARTAMENTO de la OFICINA ha dado positivo en COVID-19. El último día del estudiante O del miembro del personal en la escuela fue el DAY, DATE. Tenemos protocolos establecidos para una situación como ésta y los estamos siguiendo. Hemos identificado a las personas que han tenido un contacto cercano con el estudiante o el miembro del personal y les hemos informado de la necesidad de estar en cuarentena, de ponerse en contacto con su médico personal y de realizar las pruebas. Actualmente estamos trabajando con el Departamento de Salud Pública del Condado de Yolo en los requerimientos de reporte y seguimiento de contactos.

Le informaremos de cualquier información adicional pertinente cuando la recibamos. Hemos incluido recursos a continuación para su referencia. Por favor, no dude en ponerse en contacto con la oficina de la escuela O PARA LOS MIEMBROS DEL PERSONAL o Theresa Dunlop, Directora de Recursos Humanos, si tiene cualquier otra pregunta.

(SÓLO PARA MIEMBROS DEL PERSONAL)

Recursos de COVID de nuestro proveedor de EAP, Magellan Health

Opciones de pruebas en el Condado de Yolo

Por favor continúe:

- Monitorear a su estudiante O a usted mismo por enfermedad diariamente
- Mantenga el distanciamiento social
- Use una cubierta para la cara en todo momento a menos que esté en un espacio completamente cerrado y trabajando solo

Es nuestra responsabilidad mantener la confidencialidad de los nombres de las personas afectadas. Como siempre, recuerde seguir todos los protocolos para su seguridad y la de los demás

Si tiene preguntas relacionadas con su salud, por favor de contactar su proveedor de atención médica o al Departamento de Salud Pública al (833)- 965-6268.

Gracias

Sinceramente,

[XXX Site Administrator/Teacher]

[School Name]

### Recursos

[Yolo County Coronavirus Webpage](#)

[Instructions for Home Isolation and Health Monitoring \(Spanish\)](#)

# ATLETICOS

Los eventos deportivos al aire libre y bajo techo, las asambleas, los bailes, los mítines, las excursiones y otras actividades que requieran un contacto cercano o que promuevan la congregación no están permitidos en este momento.

El propósito de estas pautas de reapertura para nuestros departamentos de atletismo y artes escénicas en el Distrito Escolar Unificado de Woodland es asegurar el ambiente más seguro y la mejor atención posible para nuestros estudiantes que decidan regresar y participar en las actividades. El Comité Consultivo de Medicina Deportiva de la Federación Inter-escolar de California (CIF) ha desarrollado la lista completa de actividades que aparecen a continuación\* para ayudar a los distritos escolares a prepararse para que sus estudiantes-atletas regresen a las actividades deportivas.

ACTIVIDADES DE BAJO RIESGO	ACTIVIDADES DE RIESGO MODERADO	ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cross Country</li> <li>• Banda de Marcha</li> <li>• Marcha/Percusión/Protección de color</li> <li>• Natación y Buceo</li> <li>• Animación/canto/baile</li> <li>• Tenis</li> <li>• Golf</li> <li>• Seguimiento de - Eventos específicos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Béisbol/Baloncesto</li> <li>• Lacrosse - Niñas</li> <li>• Fútbol</li> <li>• Béisbol</li> <li>• Seguimiento - Eventos específicos</li> <li>• Voleibol</li> <li>• Polo Acuático</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coro</li> <li>• Animación/Canción/Baile de Competición</li> <li>• Fútbol</li> <li>• Lacrosse - Varones</li> <li>• Banda con instrumentos de Viento</li> <li>• Lucha Libre</li> </ul>

Es probable que el Departamento de Salud Pública de California (CDHP), el Departamento de Educación de California (CDE) y la Federación Inter-escolar de California (CIF) proporcionen más guías. WJUSD, con la orientación de la Salud Pública del Condado de Yolo, determinará el nivel de FASE y la duración de cada fase para un retorno físico gradual completo de atletismo y Artes Escénicas. Todos los deportes están permitidos para participar en actividades de adaptación siempre y cuando se adhieran al enfoque por fases descrito a continuación antes de reanudar un retorno físico completo de atletismo.

FASE 1	FASE 2	FASE 3
<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay vestuarios</li> <li>• 6 pies de distancia social</li> <li>• No hay contacto con los deportistas</li> <li>• Evitar compartir equipamiento</li> <li>• Grupos de hasta 10 estudiantes</li> <li>• No hay personas vulnerables involucradas</li> <li>• Las actividades de bajo riesgo comienzan la práctica modificada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grupos de 10 estudiantes - en el interior</li> <li>• Grupos de 50 estudiantes - al aire libre</li> <li>• No hay vestuarios</li> <li>• 6 pies de distancia social</li> <li>• No hay contacto con los deportistas</li> <li>• No se comparten toallas, zapatos ni ropa</li> <li>• El equipo deportivo se limpia de forma intermitente</li> <li>• No hay personas vulnerables involucradas</li> <li>• Las actividades de bajo riesgo y de actividad moderada continúan la práctica</li> <li>• Las actividades de riesgo moderado comienzan la práctica modificada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grupos de 50 estudiantes - interiores/exteriores</li> <li>• Vestuarios abiertos - 6 pies de distancia</li> <li>• 3-6 pies de distancia social</li> <li>• Personas vulnerables - distancia social</li> <li>• Los deportes de actividad moderada continúan la práctica</li> <li>• Las actividades de alto riesgo comienzan la práctica modificada</li> </ul>

Para más información sobre las guías deportivas de la CIF, siga este enlace:

<https://cifstate.org/covid-19/index>

Para más información sobre la Hoja de Ruta para la Recuperación del Condado de Yolo, siga este enlace:

<https://www.yolocounty.org/government/general-government-departments/health-human-services/adults/communicable-disease-investigation-and-control/novel-coronavirus-2019/roadmap-to-recovery>

En este momento, no se permiten torneos, eventos o competencias, sin importar si los equipos son de la misma escuela o de diferentes escuelas, condados o estados.

Cada organización deberá completar un Plan de Acondicionamiento Atlético de Regreso. Los eventos deportivos al aire libre y en interiores, asambleas, bailes, mítines, excursiones y otras actividades que requieran un contacto estrecho o que promuevan la congregación no están permitidos en este momento.

## PRUEBAS DE COVID-19

Hay un número de maneras para que los residentes se hagan la prueba en el Condado de Yolo, incluyendo opciones que son gratis. Las personas no necesitan tener seguro médico para hacerse la prueba; muchos sitios son gratuitos para los residentes del Condado de Yolo. El personal y las familias pueden obtener más información visitando la página web del YCDPH sobre las [Pruebas Del Coronavirus](#) en su sitio web COVID-19.

Si un estudiante o miembro del personal está experimentando síntomas de COVID-19 o ha estado expuesto al COVID-19, se les anima a ponerse en contacto con su proveedor de salud y / o hacerse la prueba. Las [Estándares Temporales de Emergencia de Cal/OSHA](#) actuales requieren que el empleador informe a los empleados de la necesidad de hacerse la prueba en situaciones específicas del lugar de trabajo. Este tema sigue desarrollándose a nivel local y estatal y el personal continuará monitoreando los desarrollos de YCDPH, Cal/OSHA y CDPH.



The poster features a circular seal on the left with the text 'EDUCATION • AGRICULTURE • INDUSTRY' at the top, 'County of Yolo' at the bottom, and 'Founded 1850' at the very bottom. The seal's center depicts a landscape with a green field, a blue sky, and a yellow sun. To the right of the seal, the text 'Salud Pública del Condado de Yolo' is displayed. The main title 'PRUEBA GRATUITA DE COVID-19' is written in large, bold, black capital letters across the center. The background is a gradient from orange to yellow, with faint, stylized virus particles scattered throughout.

# DETERMINACIONES DE CIERRE DE ESCUELAS (POR CDPH)

## ¿Cuáles son los criterios para cerrar una escuela al aprendizaje en persona?

El cierre de una escuela individual, en la que todos los estudiantes y el personal no están en el campus, se recomienda sobre la base del número de casos y grupos estables afectados, que sugieren que se está produciendo una transmisión activa en la escuela. El cierre debe hacerse en consulta con el funcionario de salud local (LHO). Situaciones que pueden indicar la necesidad de cerrar la escuela.

- En un periodo de 14 días, se ha producido un brote en el 25% o más de los grupos estables de la escuela.
- En un periodo de 14 días, se han producido al menos tres brotes en la escuela Y más del 5% de la población escolar está infectada.
- El LHO también puede determinar que el cierre de la escuela está justificado por otras razones, incluidos los resultados de la investigación de salud pública u otros datos epidemiológicos locales.

**Duración del cierre:** 14 días, o según una decisión tomada en consulta con el LHO

Los Equipos Estatales de Asistencia Técnica de Escuelas Seguras para Todos (equipos de TA), compuestos por expertos de múltiples agencias estatales, estarán disponibles para ayudar a las escuelas con la investigación de enfermedades para aquellos con brotes que no puedan encontrar recursos para investigar los brotes. Los equipos de asistencia técnica también estarán disponibles para ayudar a las escuelas que se cierran con el fin de identificar y abordar cualquier problema de seguridad remediable.

## Si se cierra una escuela, ¿cuándo puede reabrirse?

Por lo general, las escuelas pueden reabrir después de 14 días y si se ha producido lo siguiente:

- Limpieza y desinfección
- Investigación de salud pública
- Consulta con el LHD

## ¿Cuáles son los criterios para el cierre de una Agencia Local de Educación (LEA)?

Un distrito escolar debe cerrar si el 25% o más de las escuelas de un Distrito han cerrado debido al COVID-19 en un periodo de 14 días Y en consulta con el LHD.

Si se cierra una LEA, ¿Cuándo puede reabrirse?



# FUNCIONES Y RESPONSABILIDADES DEL SITIO ESCOLAR

El propósito de estas listas de comprobación para los puestos individuales del personal, los estudiantes y las familias es servir de guía para todos en la creación y el apoyo de un entorno seguro y saludable en nuestras escuelas y lugares de trabajo. Estas listas de comprobación deben compartirse con el personal responsable e incluirse en los manuales para estudiantes/padres, planificadores u otras comunicaciones.

## Lista de Verificación del Administrador

- ✓ Siga todas las Prácticas Preventivas para el Personal y los Estudiantes.
- ✓ Modele y apoye activamente todas las precauciones de seguridad requeridas y las guías de salud pública.
- ✓ Diseñe a los miembros del Equipo de Respuesta COVID-19 del sitio para que sean los enlaces con el personal en caso de preocupaciones y preguntas sobre las prácticas de seguridad en el sitio y para las preocupaciones. Comunique los miembros del equipo y sus funciones al personal para que todos sepan quiénes son y cómo contactarlos.
- ✓ Programe y coordine las reuniones del Equipo de Respuesta COVID-19 del centro y ofrezca oportunidades para el entrenamiento de los miembros del equipo.
- ✓ Planificar y coordinar la formación periódica del personal.
- ✓ Supervisar y actualizar el Plan de Prevención de COVID-19 específico del lugar de trabajo.
- ✓ Identificar los peligros en el lugar de trabajo y realizar inspecciones para supervisar el cumplimiento de las precauciones de seguridad en el lugar y aplicar cambios cuando sea necesario.
- ✓ Comunicar al personal y a los alumnos que está bien corregirse unos a otros, utilizando "por favor" y "gracias" a los demás cuando se les recuerden las medidas de salud pública.
- ✓ Realizar cambios en los espacios físicos del centro y/o aplicar prácticas y pólizas para apoyar las medidas de prevención.
- ✓ Asegúrese de que los carteles y la señalización se colocan en zonas eficaces para el personal, los alumnos y los visitantes. La señalización debe ser visible en todos los baños, clases, oficina principal y espacios comunes.
- ✓ Proporcionar una comunicación frecuente a los estudiantes, las familias y el personal utilizando varios tipos de comunicación, como el correo electrónico, los boletines, el sitio web de la escuela y/o las publicaciones en las redes sociales, los folletos y los carteles sobre los siguientes temas.
  - Signos y Síntomas de COVID-19
  - Distanciamiento físico
  - Guía para cubrirse la cara
  - Pautas para permanecer en casa cuando se está enfermo
  - Higiene al toser y destornudar
  - Procedimientos para recoger y dejar a los niños
  - Recursos de salud mental
- ✓ Conocer y asegurarse de que los alumnos, las familias y el personal comprenden los requisitos para la detección diaria de síntomas, el proceso de notificación de enfermedades y ausencias y las acciones y comunicaciones necesarias para diversos escenarios relacionados con la salud  
(Continúa la Lista de Verificación Administrativa)

- ✓ Póngase en contacto con el Director de Servicios Estudiantiles si un estudiante o personal da positivo en la prueba de COVID-19 o si hay preguntas sobre los escenarios de cuarentena.
- ✓ Coordine con el Director de Servicios Estudiantiles la preparación de las comunicaciones al personal y a las familias que puedan ser necesarias para los diversos escenarios relacionados con la salud.
- ✓ Ponerse en contacto con el Director de Servicios Estudiantiles y los miembros del gabinete si un gran número de la población escolar o una sola clase se enferma con síntomas similares
- ✓ Establecer una sala de aislamiento en el campus para separar a los estudiantes enfermos que necesiten ir a casa. Identifique al personal para que proporcione una supervisión segura y adecuada a los estudiantes enfermos y asegúrese de que el personal esté capacitado en los procedimientos de la sala de aislamiento.
- ✓ Proporcionar un espacio designado y supervisión para los estudiantes que necesitan primeros auxilios, administración de medicamentos u otros procedimientos en la escuela, etc. (es decir, el área de estudiantes saludables).
- ✓ Reforzar la detección de síntomas y los requisitos de regreso al trabajo o a la escuela enviando a casa a cualquier estudiante o personal que presente signos o síntomas de enfermedad.
- ✓ Asegúrese de que el inventario de PPE en el sitio es monitoreado regularmente y establezca un plan para la gestión del inventario.
- ✓ Siga cualquier orientación emitida por la administración de la oficina del distrito en lo que respecta a las medidas de salud y seguridad.
- ✓ Investigar los informes de peligro, aplicar y comunicar las correcciones y ponerse en contacto con Mantenimiento y Operaciones, Servicios Estudiantiles o Recursos Humanos para obtener apoyo adicional.
- ✓ Asegurarse de que todo el personal apropiado esté al tanto de los estudiantes con necesidades de salud y esté familiarizado con cualquier Plan de Atención de Emergencia, incluyendo a todo el personal sustituto.
- ✓ Animar las actividades y estrategias que promueven el enfrentamiento positivo de adultos y niños durante los momentos de estrés.
- ✓ Dirigir a cualquier persona con preocupaciones elevadas a los recursos apropiados del distrito o a la comunicación con la Enfermera Escolar y/o el personal de Servicios Estudiantiles para obtener apoyo adicional.

## Lista de verificación del Personal de Oficina/Personal de Asistencia

- ✓ Seguir todas las prácticas preventivas para el personal y los estudiantes.
- ✓ Modelar y apoyar activamente todas las precauciones de seguridad requeridas y las guías de salud pública.
- ✓ Apoyar al administrador para asegurar que los carteles y la señalización se coloquen en áreas efectivas para el personal, los estudiantes y los visitantes. La señalización debe ser visible en todos los baños, clases, oficina principal y espacios comunes.
- ✓ Comunicar las prácticas para los visitantes esenciales y examinar a los visitantes según sea necesario utilizando las guías del distrito.
- ✓ Apoyar al administrador en el desarrollo y la distribución de la comunicación frecuente a los estudiantes, las familias y el personal utilizando varios tipos de comunicación, incluyendo el correo electrónico, boletines de noticias, sitio web de la escuela y / o publicaciones en los medios sociales, folletos y carteles sobre los siguientes temas
  - Signos y Síntomas de COVID-19
  - Distanciamiento físico
  - Guía para cubrirse la cara
  - Pautas para permanecer en casa cuando se está enfermo
  - Higiene al toser y destornudar
  - Procedimientos para recoger y dejar a los niños
  - Recursos de salud mental
- ✓ Reforzar los requisitos de revisión diaria de los síntomas para los estudiantes y el personal y comunicar el proceso de notificación de enfermedades y ausencias.
- ✓ Apoyar al administrador supervisando el inventario de PPE y haciendo pedidos para mantener los suministros adecuados.
- ✓ Apoyar a los estudiantes, las familias y el personal proporcionando información relacionada con las prácticas de seguridad en la escuela.
- ✓ Apoyar a la Enfermera Escolar o al Técnico de Salud cuando sea necesario para contactar a las familias.
- ✓ Seguir cualquier orientación emitida por la administración de la oficina del distrito en lo que respecta a las medidas de salud y seguridad.
- ✓ Informar de los peligros al administrador del centro.
- ✓ Dirigir a cualquier persona con preocupaciones elevadas al administrador del sitio.

## Lista de Verificación del Personal de Custodia

- ✓ Siga todas las prácticas preventivas para el personal y los estudiantes.
- ✓ Modelar y apoyar activamente todas las precauciones de seguridad requeridas y las guías de salud pública.
- ✓ Apoye al administrador para asegurar que los carteles y la señalización se coloquen en áreas efectivas para el personal, los estudiantes y los visitantes. La señalización debe ser visible en todos los baños, clases, oficina principal y espacios comunes.
- ✓ Apoyar al administrador supervisando el inventario de PPE y comunicar oportunamente cuando sea necesario hacer nuevos pedidos.
- ✓ Garantizar que la escuela o el edificio cuente con suministros adecuados de materiales para lavarse las manos, pañuelos faciales, desinfectante para manos, toallitas desinfectantes y limpiadores aprobados por el distrito, etc., y pedir suministros adicionales de manera oportuna según sea necesario.
- ✓ Realice los protocolos de desinfección y limpieza establecidos por Mantenimiento y Operaciones.
- ✓ Póngase en contacto con Mantenimiento y Operaciones si se requiere una desinfección profunda adicional a gran escala.
- ✓ Siga las orientaciones emitidas por la administración de la oficina del distrito en lo que respecta a las medidas de salud y seguridad.
- ✓ Informar de los peligros al administrador del centro y apoyar al administrador en la realización de las tareas relacionadas con la corrección de los peligros.
- ✓ Dirigir al administrador del centro a cualquier persona que tenga preocupaciones elevadas.
- ✓

## Lista de Verificación del Personal del Servicio de Alimentos

- ✓ Siga todas las prácticas preventivas para el personal y los estudiantes.
- ✓ Modelar y apoyar activamente todas las precauciones de seguridad requeridas y las guías de salud pública.
- ✓ Apoye al administrador para asegurar que los carteles y la señalización se coloquen en áreas efectivas para el personal, los estudiantes y los visitantes. La señalización debe ser visible en todos los baños, clases, oficina principal y espacios comunes.
- ✓ Garantizar que las áreas de servicio de alimentos cuenten con suministros adecuados de materiales para lavarse las manos, pañuelos faciales, desinfectante para manos, toallitas desinfectantes y/o limpiadores en aerosol aprobados por el distrito, cubos de basura con forros (que se cambian a diario), etc. y pedir suministros adicionales de manera oportuna según sea necesario.
- ✓ Asegurarse de que se dispone de un suministro adecuado de guantes y protectores faciales desechables y pedir oportunamente suministros adicionales según sea necesario.
- ✓ Seguir las prácticas y protocolos del departamento para minimizar el riesgo de transmisión de enfermedades.
- ✓ Establezca la distribución de las comidas utilizando prácticas seguras que garanticen el distanciamiento social y minimicen la congregación.
- ✓ Aumentar la ventilación de las áreas cerradas (abrir puertas y ventanas)
- ✓ Seguir toda orientación emitida por la administración de la oficina del distrito en lo que respecta a las medidas de salud y seguridad.
- ✓ Informar de los peligros al administrador del sitio.
- ✓ Dirigir a cualquier persona que tenga preocupaciones mayores al administrador del sitio

## Lista de Verificación para el Profesor

- ✓ Seguir todas las prácticas preventivas para el personal y los estudiantes.
- ✓ Modelar y apoyar activamente todas las precauciones de seguridad requeridas y las guías de salud pública.
- ✓ Comunicar a los estudiantes que está bien corregirse unos a otros - usando "por favor" y "gracias" a los demás cuando se les recuerda las medidas de salud pública.
- ✓ Asegurar que los estudiantes sigan los requisitos de cubrirse la cara y comunicar las preocupaciones específicas de los estudiantes a la enfermera de la escuela y al administrador del sitio.
- ✓ Asegurar el cumplimiento de la ocupación máxima de personas en la clase.
- ✓ Revise las "Sugerencias para la configuración de las clases" para obtener ideas para crear un entorno seguro en la clase.
- ✓ Elimine los espacios compartidos en las clases, como los "rincones de lectura" o las "zonas de descanso", en la medida de lo posible, para promover el distanciamiento social.
- ✓ En colaboración con el administrador del centro, asegúrese de que los alumnos disponen de suficientes materiales para minimizar el uso compartido de los materiales que se pueden tocar.
- ✓ Instruir a los alumnos para que guarden sus pertenencias en su propia mochila, bolsa o recipiente, separadas de las de los demás en los cubos u otras zonas de la clase.
- ✓ Garantizar que sólo se permita la entrada a la clase a los visitantes esenciales cuando sea necesario. Comunicar las preocupaciones al administrador del centro.
- ✓ Proporcionar educación a los alumnos sobre los protocolos de salud y seguridad en la clase, en las zonas comunes, en los baños, durante las transiciones, etc.
- ✓ Establecer rutinas y horarios de lavado de manos.
- ✓ Colocar carteles en las clases para que los alumnos refuercen:
  - ✓ Signos y síntomas de COVID-19
    - Distanciamiento físico
    - Guía para cubrirse la cara
    - Pautas para permanecer en casa cuando se está enfermo
    - Higiene para la tos y para el destornudo
- ✓ Asegúrese de que en la clase haya cubiertas adicionales para la cara, suministros adecuados de materiales para lavarse las manos (para aquellas clases con lavabos), pañuelos faciales, desinfectante de manos, toallitas desinfectantes aprobadas por el distrito, toallas de papel y basureros.
- ✓ Abra las puertas y las ventanas cuando sea posible para maximizar la ventilación del salón.
- ✓ Póngase en contacto con un miembro del personal adecuado para que acompañe a los alumnos visiblemente enfermos o a los que digan que no se sienten bien desde la clase hasta la sala de aislamiento.
- ✓ Siga todas las orientaciones emitidas por la administración de la oficina del distrito en relación con las medidas de salud y seguridad.
- ✓ Asegúrese de que todo el personal apropiado esté al tanto de los estudiantes con necesidades de salud y esté familiarizado con cualquier Plan de Atención de Emergencia. Asegúrese de que los planes de sustitución incluyan la información adecuada relacionada con estas necesidades.
- ✓ Informar de los peligros al administrador del centro.
- ✓ Dirigir a cualquier persona con preocupaciones elevadas a los recursos apropiados del distrito o a la comunicación con la Enfermera Escolar y/o el personal de Servicios Estudiantiles para obtener apoyo adicional.

## Lista de Verificación de la Enfermera Escolar

- ✓ Seguir todas las prácticas preventivas para el personal y los estudiantes.
- ✓ Modele, enseñe, refuerce positivamente, apoye, compruebe el cumplimiento y vuelva a enseñar todas las medidas de salud pública requeridas. Enseñe a todos que está bien corregirse unos a otros - enseñe "por favor" y "gracias" a todos cuando se les recuerden las medidas de salud pública.
- ✓ Monitorear y hacer un seguimiento de las enfermedades de los estudiantes en el sitio y seguir los requisitos de reporte y rastreo de contactos del YCDPH.
- ✓ Brindar entrenamiento e información según sea necesario a los administradores del sitio, al personal, a los estudiantes y a las familias.
- ✓ Trabajar con la asistencia para apoyar los requisitos de regreso a la escuela. Brindar capacitación, monitoreo y refuerzo de los procedimientos del distrito y de cualquier procedimiento nuevo requerido por el YCDPH como resultado del seguimiento de enfermedades contagiosas.
- ✓ Trabajar con la administración para supervisar los procedimientos de la sala de bienestar y de aislamiento.
- ✓ Apoyar a los estudiantes en la sala de aislamiento y en las áreas de bienestar y capacitar a otro personal de salud en los protocolos de la sala de aislamiento
- ✓ Fomentar las precauciones y medidas que reduzcan el riesgo de transmisión de enfermedades. Apoyar a los administradores identificando los riesgos y estableciendo y comunicando las correcciones.
- ✓ Buscar signos visibles de enfermedad en los estudiantes o el personal.
- ✓ Apoyar al administrador supervisando los suministros necesarios, incluidos los termómetros, y comunicar a tiempo cuándo es necesario volver a pedirlos.
- ✓ Reforzar los protocolos de bienestar estándar entrenando al personal para que reconozca y envíe a casa a cualquier estudiante que muestre signos de enfermedad.
- ✓ Seguir cualquier orientación emitida por la administración de la oficina del distrito en lo que respecta a las medidas de salud y seguridad.
- ✓ Asegúrese de que todo el personal apropiado esté al tanto de los estudiantes con necesidades de salud y esté familiarizado con cualquier Plan de Atención de Emergencia.
- ✓ Informar de los peligros al administrador del sitio.
- ✓ Dirigir a cualquier persona que tenga preocupaciones elevadas al administrador del sitio o a los recursos apropiados del distrito para obtener apoyo adicional.

## Chóferes de Autobús/Lista de Verificación de Transporte

- ✓ Seguir todas las prácticas preventivas para el personal y los estudiantes.
- ✓ Modele y apoye activamente todas las precauciones de seguridad requeridas y las guías de salud pública. Enseñe a todos que está bien corregir a los demás. Utilizar "por favor" y "gracias" a todos cuando se les recuerde las medidas de salud pública.
- ✓ Garantizar un espacio adecuado para el distanciamiento físico en las paradas de autobús y en las zonas de carga y descarga de la escuela, incluyendo una señalización adecuada en el suelo que indique un espacio de 6 pies.
- ✓ Reforzar con los padres y los estudiantes las medidas que deben tomar para mantener a los estudiantes y al personal seguros durante la subida y la bajada.
- ✓ Examine a los estudiantes para ver si están enfermos antes de que suban al autobús por la mañana y después de la escuela. Por la mañana, entregue los estudiantes enfermos a los padres/guardianes y notifique al administrador del sitio, por teléfono y en un formulario de transporte que se entrega al entregar a otros estudiantes a la escuela.
- ✓ Asegúrese de que los estudiantes sigan los requisitos de cubrirse la cara y comunique las preocupaciones específicas al Director de Transporte y al administrador del sitio.
- ✓ Proporcionar desinfectante de manos a los alumnos antes de que entren en el autobús.
- ✓ Informar a los alumnos de la disposición de los asientos para permitir una distancia social de 6 pies en la medida de lo posible. Asegurarse de una buena ventilación con ventanas abiertas/parcialmente abiertas.
- ✓ Limpiar y desinfectar a fondo entre el transporte de los alumnos y al final del día cuando los alumnos regresen a casa.
- ✓ Garantizar que los autobuses tengan suministros adecuados de pañuelos faciales, desinfectante para manos, bolsas para vómitos, toallitas desinfectantes aprobadas por el distrito y/o limpiadores en spray, botes de basura con forros (cambiados diariamente).
- ✓ Asegúrese de que haya suministros adecuados de guantes y protectores faciales desechables y notifique oportunamente al administrador la necesidad de suministros adicionales.
- ✓ Siga todas las orientaciones emitidas por la administración de la oficina del distrito en relación con las medidas de salud y seguridad.
- ✓ Informar de los peligros al administrador del centro.
- ✓ Dirigir al administrador del centro a cualquier persona que tenga preocupaciones mayores.

## Lista de Verificación del Personal de Apoyo

- ✓ Seguir todas las prácticas preventivas para el personal y los estudiantes.
- ✓ Modelar y apoyar activamente todas las precauciones de seguridad requeridas y las guías de salud pública.
- ✓ Comunicar a los estudiantes que está bien corregirse unos a otros - usando "por favor" y "gracias" a los demás cuando se les recuerda las medidas de salud pública.
- ✓ Asegurar que los estudiantes sigan los requisitos de cubrirse la cara y comunicar las preocupaciones específicas de los estudiantes a la enfermera de la escuela y al administrador del sitio.
- ✓ Garantizar el cumplimiento de la ocupación máxima de personas en la clase, las bibliotecas u otros espacios.
- ✓ Apoyar al profesor reforzando las instrucciones a los alumnos para que guarden sus pertenencias en su propia mochila, bolsa o contenedor de forma separada de las pertenencias de los demás en los cubos u otras zonas de la clase.
- ✓ Asegurarse de que sólo se permita la entrada a la clase a los visitantes esenciales cuando sea necesario. Comunicar las preocupaciones al administrador del sitio.
- ✓ Apoyar a los profesores trabajando con los alumnos para reforzar la necesidad de seguir los protocolos de salud y seguridad en la clase, en las zonas comunes, en los baños, durante las transiciones, etc.
- ✓ Apoyar a los profesores reforzando las rutinas de lavado de manos.
- ✓ Acompañe o contacte con el personal adecuado del sitio para que acompañe a los alumnos visiblemente enfermos o que informen de que no se sienten bien desde la clase hasta la sala de aislamiento.
- ✓ Siga cualquier orientación emitida por la administración de la oficina del distrito en lo que respecta a las medidas de salud y seguridad.

## Lista de Verificación Estudiantil

- ✓ Siga todas las prácticas preventivas para el personal y los estudiantes.
- ✓ Llevar la cara cubierta en la escuela según las indicaciones del personal y los administradores de la escuela.
- ✓ Avisar a los padres/guardianes si se siente enfermo y quedarse en casa si tiene fiebre u otros síntomas.
- ✓ Si se siente enfermo durante el día escolar, diríjase inmediatamente al área designada para apoyar a los estudiantes enfermos para que sean monitoreados y para esperar a que los padres/guardianes los recojan.
- ✓ Sé amable y comprensivo con los demás. Utiliza "por favor" y "gracias" cuando hables o te acuerden sobre la salud pública.
- ✓ Deja que los demás tomen sus propias decisiones. No te rías ni acoses a las personas que tienen un aspecto, un comportamiento o unas creencias diferentes a las de tu familia.

## Lista de Verificación para Padres/ Guardianes

- ✓ Mantener al niño en casa según los requisitos de detección diaria de síntomas y de regreso a la escuela. Póngase en contacto con la oficina de la escuela si tiene alguna duda sobre los requisitos de salud.
- ✓ Llame a la oficina de la escuela cuando el niño esté enfermo. Informar de los síntomas de la enfermedad.
- ✓ Llame a la oficina de la escuela si alguien en la casa ha sido diagnosticado con COVID-19 o ha tenido contacto personal cercano con alguien con COVID-19.
- ✓ Mientras esté en la escuela, siga todas las Prácticas Preventivas para el Personal y los Estudiantes y cualquier otro protocolo de seguridad publicado.
- ✓ Modele y apoye activamente todas las precauciones de seguridad requeridas y las pautas de salud pública implementadas en la escuela.
- ✓ Acepte las decisiones de otras personas que puedan tener un aspecto, un comportamiento o unas creencias diferentes a las de su familia.

# Apéndices

## Apéndice A - Evaluación Diaria de los Síntomas de los Estudiantes y Requisitos de Regreso a la Escuela

### COVID-19 EXAMEN DIARIO DE SÍNTOMAS PARA ESTUDIANTES

Antes de mandar a su hijo/a a la escuela, los padres deben realizar una verificación **diaria** de síntomas en su niño/a. Si la respuesta es **SÍ** a cualquiera de las siguientes preguntas, su hijo **debe quedarse en casa** y debe reportar la enfermedad y síntomas de su hijo/a a la oficina escolar. También debe hacer un seguimiento con el médico de su hijo/a.

- ¿El/la estudiante tiene fiebre (100.4 ° F o más) sin haber tomado medicamentos para la fiebre?
- ¿El/la estudiante siente dolor de garganta, congestión o goteo nasal?
- ¿El/la estudiante tiene una nueva tos incontrolada que causa dificultad para respirar (para niños con tos crónica alérgica / asmática, un cambio en su tos desde el inicio)?
- ¿El/la estudiante tiene diarrea, náuseas o vómitos?
- ¿El/la estudiante tiene un nuevo inicio de dolor de cabeza, dolores corporales o fatiga?
- ¿El/la estudiante tiene una nueva pérdida de sabor u olor?
- ¿El/la estudiante vive con alguien en el hogar que ha dado positivo por el COVID-19 o viviendo con alguien en el hogar que está esperando los resultados de sus pruebas del COVID-19?
- ¿Ha tenido el/la estudiante contacto cercano (menos de 6 pies durante al menos 15 minutos) con una persona confirmada con el COVID-19?
- ¿En los últimos 14 días, el/la estudiante ha regresado de un viaje fuera de California? \*

## COVID-19 REQUERIMIENTOS PARA ESTUDIANTES PARA REGRESO A CLASE

**Los estudiantes que estén enfermos y que no hayan tenido contacto** cercano a una persona con el COVID-19, deben quedarse en casa hasta que hayan cumplido con [los requerimientos del CDPH](#) (Departamento de Salud Pública de California) para interrumpir el aislamiento en el hogar:

Han pasado al menos 24 horas desde la resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre; y

Otros síntomas han mejorado; y cumple uno de los siguientes criterios:

- El/la estudiante tiene una prueba negativa para el COVID-19; O
- Un proveedor de atención médica ha confirmado un diagnóstico alternativo; o
- Han pasado al menos 10 días desde el día en que aparecieron los primeros síntomas.

\*Los estudiantes que hayan regresado de un viaje fuera de California deben estar en cuarentena durante 10 días en acuerdo con el Aviso de viaje de CDPH y pueden regresar a la escuela después de los 10 días si no experimentaron síntomas de enfermedad durante el período de 10 días.

**Los estudiantes que han tenido contacto cercano con una persona con el COVID-19 y esa persona no vive en el hogar con el estudiante**, el estudiante debe permanecer en casa en cuarentena durante 10 días desde la última fecha de contacto. Pueden regresar si no se han reportado síntomas durante el período de 10 días.

**Los estudiantes que viven con una persona con COVID-19** deben estar en cuarentena durante 10 días después de que el miembro del hogar ya no necesita estar aislado.

**Los estudiantes que viven con una persona que espera los resultados de las pruebas de COVID-19** deben ponerse en cuarentena hasta que se conozcan los resultados de la prueba. Si los resultados son positivos para el COVID-19, el estudiante debe ponerse en cuarentena durante 10 días después de que el miembro del hogar ya no necesite estar aislado. Si los resultados son negativos y el estudiante no ha experimentado síntomas durante el período de espera, el estudiante puede regresar a la escuela. Si los resultados son negativos y el estudiante experimenta síntomas durante el período de espera, el estudiante debe seguir los requisitos anteriores para una persona con síntomas y sin exposición conocida.

## Apéndice B - Evaluación Diaria de Síntomas para el Personal y Requisitos de Regreso al Trabajo

### COVID-19 EXAMEN DIARIO DE SÍNTOMAS PARA EL PERSONAL

El personal debe auto-examinarse diariamente en casa para detectar síntomas de enfermedad antes de acudir al trabajo. Si el miembro del personal responde **SÍ** a cualquiera de las siguientes preguntas, **debe permanecer en casa**, informar de la ausencia en Frontline y ponerse en contacto directamente con su supervisor. Recursos Humanos se pondrá en contacto con el miembro del personal para informarle sobre las opciones de permiso y las instrucciones para volver al trabajo. Se aconsejará al personal que haga un seguimiento con su proveedor de atención médica.

- ¿Está experimentando actualmente alguno de los siguientes síntomas NUEVOS O INESPERADOS de COVID-19 que no pueden ser explicados por otra condición
- Fiebre de 100,4° F o superior
  - Escalofríos, fatiga, dolores musculares o corporales
  - Dolor de garganta, congestión o goteo nasal
  - Tos nueva e incontrolada que provoca falta de aire o dificultad para respirar
  - Diarrea, náuseas o vómitos
  - Dolor de cabeza
  - NUEVA pérdida del gusto o del olor
- ¿Alguien en su hogar ha dado positivo en la prueba de COVID-19 o alguien que vive en su casa está esperando los resultados de la prueba de COVID-19?
- ¿Ha tenido contacto cercano (menos de 6 pies por al menos 15 minutos) con una persona
- En los últimos 14 días, ¿ha regresado de algún viaje fuera de California?\*

## COVID-19 REQUISITOS DE REGRESO A LA ESCUELA PARA EL PERSONAL

**Los miembros del personal que estén enfermos, y que no hayan tenido una exposición conocida** a una persona con COVID-19, deben permanecer en casa hasta que hayan cumplido los [criterios del CDPH](#) para discontinuar el aislamiento en casa:

- Han pasado al menos 24 horas desde la resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre; y
- Otros síntomas han mejorado; y cumple uno de los siguientes criterios:
  - El miembro del personal tiene una prueba negativa para el COVID-19; o
  - Un proveedor de atención médica ha confirmado un diagnóstico alternativo; o
  - Han pasado al menos 10 días desde el día en que aparecieron los síntomas por primera vez.

\*Los miembros del personal que han regresado de un viaje fuera de California deben estar en cuarentena durante 10 días de acuerdo con el Aviso de Viajes del CDPH y pueden regresar a la escuela después de los 10 días si no experimentan síntomas de enfermedad durante el período de 10 días.

**Los miembros del personal que hayan tenido un contacto cercano con una persona con el COVID-19 y esa persona no viva en el hogar con el miembro del personal** deben permanecer en casa en cuarentena durante 10 días a partir de la última fecha de contacto. Pueden regresar si no se han registrado síntomas durante el periodo de 10 días.

**Los miembros del personal que viven con una persona con el COVID-19** necesitan estar en cuarentena durante 10 días después de que el miembro del hogar ya no necesite estar aislado.

**Los miembros del personal que conviven con una persona en espera de los resultados de las pruebas de COVID-19** debe estar en cuarentena hasta que se conozcan los resultados. Si los resultados son positivos para el COVID-19, el miembro del personal necesita estar en cuarentena durante 10 días después de que el miembro de la familia ya no necesite estar aislado. Si los resultados son negativos y el miembro del personal no ha experimentado síntomas durante el periodo de espera, el miembro del personal puede volver al trabajo. Si los resultados son negativos y el miembro del personal experimenta síntomas durante el periodo de espera, el miembro del personal debe seguir los requisitos anteriores para una persona con síntomas y sin exposición conocida.

## Apéndice C - Chequeo Diario de la Salud de los Estudiantes

### CHEQUEO DIARIO DE LA SALUD DEL ESTUDIANTE

RESPONDA A ESTAS 4 PREGUNTAS

#### 1. ¿Estas enfermo hoy?



2. ¿Hay alguien en tu casa que tenga el COVID-19?

3. ¿Ha estado en contacto con alguien que tenga el COVID-19?

4. ¿Ha viajado fuera de California en las últimas 2 semanas?



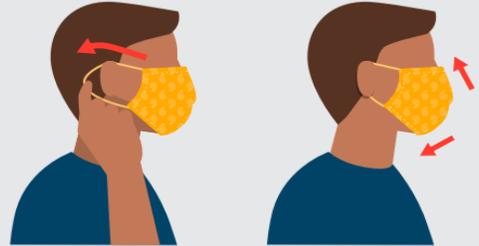
# Apéndice D – CDC Cómo Usar y Quitarse una Máscara con Seguridad

## Cómo ponerse y quitarse la mascarilla de forma segura

Accesible: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html>

### PÓNGASE LA MASCARILLA CORRECTAMENTE

- Lávese las manos antes de ponerse la mascarilla.
- Póngasela de manera que le cubra la nariz y la boca y quede sujeta debajo del mentón.
- Trate de que se ajuste bien contra los lados de la cara.
- Asegúrese de que pueda respirar fácilmente.
- No le ponga una mascarilla a un niño menor de 2 años.



### PÓNGASE UNA MASCARILLA PARA AYUDAR A PROTEGER A LOS DEMÁS

- Póngase la mascarilla sobre la nariz y la boca para ayudar a prevenir el contagio y la propagación del COVID-19.
- Póngase la mascarilla en lugares públicos cuando esté cerca de gente que no viva con usted, especialmente cuando esté en áreas interiores y cuando sea difícil mantenerse a 6 pies (2 metros) de distancia de otras personas que no vivan con usted.
- No se cuelgue la mascarilla del cuello ni se la deje sobre la frente.
- No se toque la mascarilla y, si lo hace, lávese las manos o use un desinfectante de manos a base de alcohol.

### PRACTIQUE HÁBITOS DE SALUD COTIDIANOS

- Manténgase al menos a 6 pies o 2 metros de los demás.
- Evite el contacto con las personas que estén enfermas.
- Evite las multitudes y los lugares con poca ventilación.
- Lávese las manos con frecuencia.



### QUÍTESE LA MASCARILLA CON CUIDADO, CUANDO ESTÉ EN CASA

- Quítesela desatando las tiras que se atan detrás de la cabeza o estirando las bandas elásticas que se ponen en las orejas.
- Solo tóquela por las tiras o bandas elásticas.
- Dóblela juntando las esquinas exteriores.
- Meta la mascarilla en la lavadora de ropa.
- Lávese las manos con agua y jabón.



CS 316488 | 12/28/2020 MLS 321900

Las mascarillas personales no son iguales a las mascarillas quirúrgicas ni los respiradores N-95, los cuales se deben reservar para los trabajadores de atención médica y otro personal médico de respuesta a emergencias.

Para ver instrucciones sobre cómo hacer una mascarilla, consulte:

[cdc.gov/coronavirus-es](https://cdc.gov/coronavirus-es)

## Apéndice E – CDC ¿Te Lavaste las Manos?

Estudiantes: trabajemos juntos para detener la propagación del COVID-19

# ¿TE LAVASTE LAS MANOS?

*detente*



*piensa*



*lávate las manos*



**PREGÚNTATE:**

¿Acabo de ir al baño?

¿Estoy por comer?

¿Acabo de comer?

¿Estornudé o tosí?

¿Toqué cosas u objetos  
que otras personas han tocado?

¿Toqué basura?

¿Toqué mi mascarilla?

*si no puedes lavarte las manos,  
pídele a tu maestro o a otro adulto  
que te den desinfectante de manos*

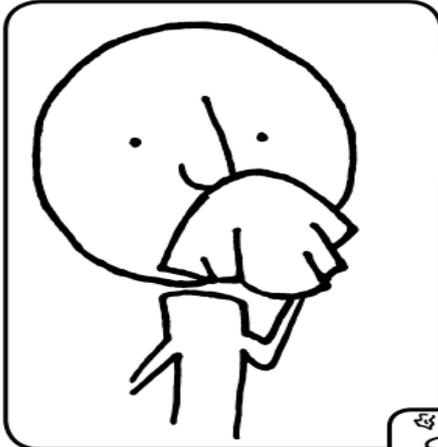


CS 317831-A septiembre 9, 2020 9:34 a. m.

[cdc.gov/coronavirus-es](https://cdc.gov/coronavirus-es)

**¡Pare la propagación de gérmenes que lo enferman a usted y a otras personas!**

# Cubra su tos



Cubra su boca y  
nariz con un  
kleenex cuando  
tosa o estornude

o

tosa o estornude en la  
manga de su camisa,  
no en sus manos.



Deseche el kleenex  
sucio en un basurero.

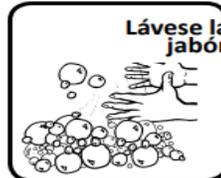


Quizás le pidan ponerse una  
mascarilla quirúrgica para  
proteger a otras personas.



## Lávese las manos

después de toser o estornudar



Lávese las manos con  
jabón y agua tibia

o  
límpielas con un  
limpiador de manos  
a base de alcohol.



**m** DEPARTMENT  
OF HEALTH

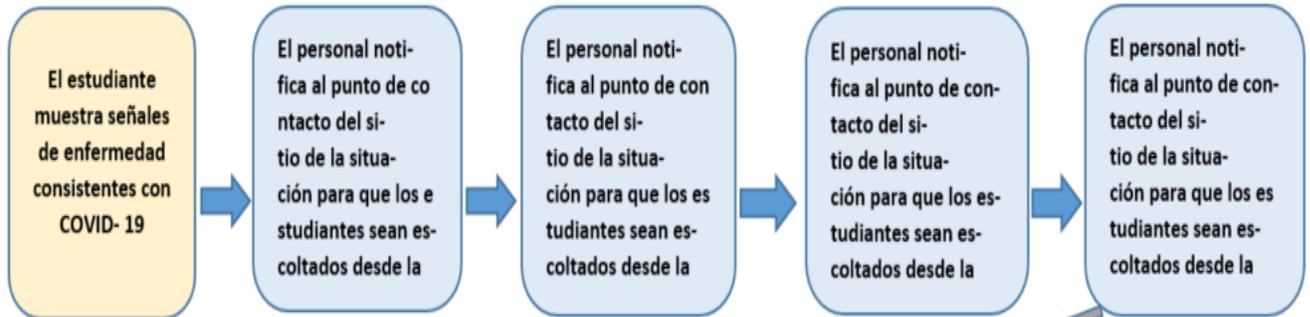
Infectious Disease Epidemiology, Prevention and Control  
PO Box 64975, St. Paul, MN 55164  
651-201-5414 or 1-877-676-5414  
[www.health.state.mn.us](http://www.health.state.mn.us)

**APIC**  
ASSOCIATION FOR PROFESSIONALS IN  
INFECTION CONTROL AND EPIDEMIOLOGY, INC.

Spanish 3/2020

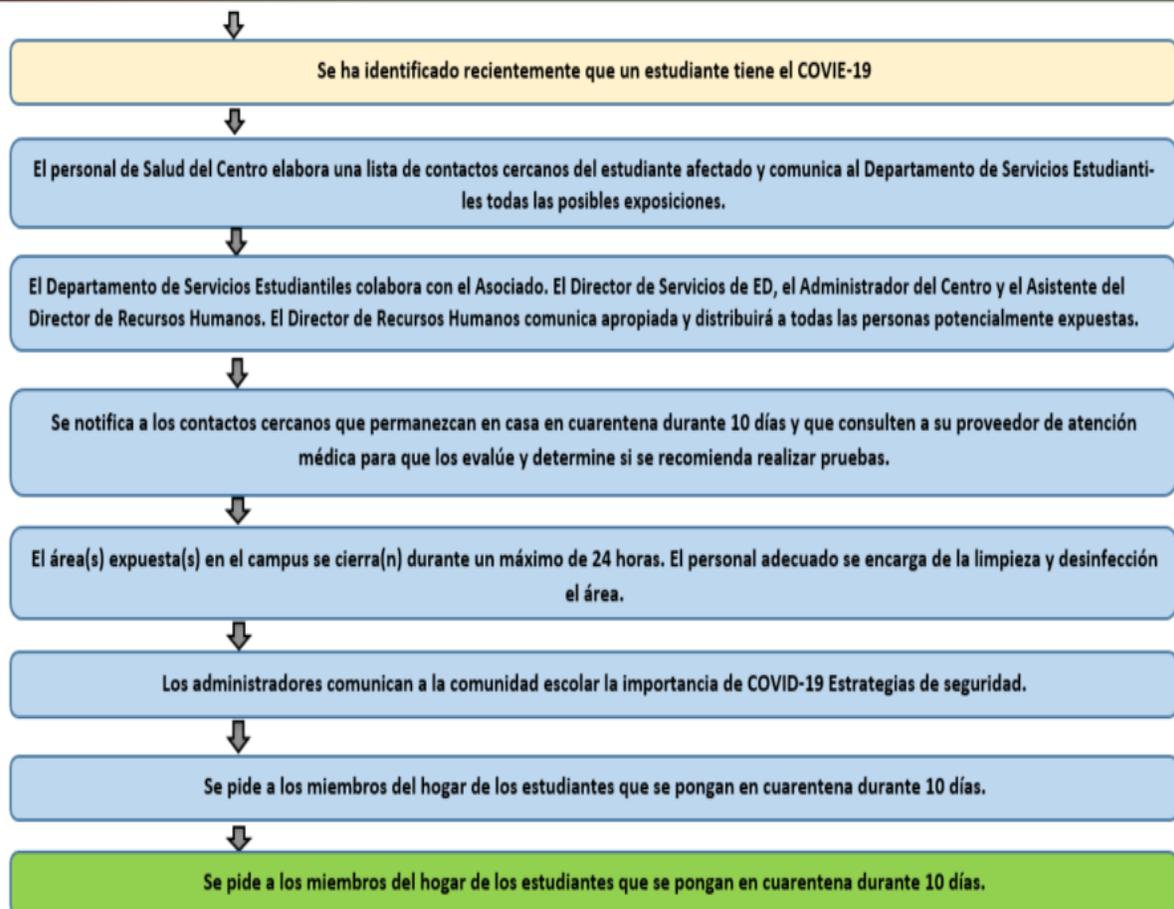
## Apéndice G - Diagrama de Flujo para la Enfermedad del Estudiante o el Diagnóstico Positivo de COVID-19

### QUÉ HACER SI UN ALUMNO SE PONE ENFERMO EN LA ESCUELA O INFORMA DE UN NUEVO DIAGNÓSTICO DE COVID-19

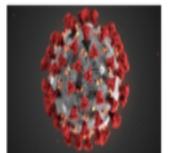


RESULTADO POSITIVO DE COVID-19

RESULTADO NEGATIVO DE LA PRUEBA DE COVID-19



El estudiante vuelve a la escuela siguiendo las pólizas existentes de manejo de enfermedades de la escuela.



## Apéndice H – Procedimientos de la Sala de Bienestar para Estudiantes y Aislamiento

Área de Estudiantes Saludables - Oficina de Enfermería	Área de Estudiantes Enfermos - Sala de Aislamiento
<p><b>Razones para visitar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Primeros Auxilios</li> <li>• Convulsiones</li> <li>• Medicamentos</li> <li>• Hambre Diabetes</li> <li>• Comportamiento Cuidado del Asma</li> <li>• Cansado</li> <li>• Alergias</li> <li>• Ansiedad</li> </ul>	<p><b>Motivos de la Visita</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fiebre (100,4 grados o más)</li> <li>• Nueva pérdida del gusto o el olor</li> <li>• Tos</li> <li>• Dolor de garganta</li> <li>• Falta de aire o dificultad para respirar</li> <li>• Congestión o goteo nasal</li> <li>• Náuseas o vómitos, diarrea</li> <li>• Dolores musculares o corporales</li> <li>• Dolor de cabeza</li> </ul>
<p><b>Personal:</b></p> <p>Un miembro del personal entrenado, la enfermera de la escuela o el personal médico provee el cuidado.</p>	<p><b>Personal:</b></p> <p>Un miembro del personal entrenado, la enfermera de la escuela o el personal médico evalúa y proporciona atención.</p> <p>Si se trata de una sala separada, es posible que se necesite personal adicional para supervisar a los alumnos si no está visible el miembro del personal que proporciona la atención al alumno con buena salud.</p>
<p><b>PPE:</b></p> <p>El personal que preste asistencia llevará la cara cubierta de tela y utilizará las precauciones habituales si hay riesgo de exposición a sangre o fluidos corporales.</p>	<p><b>PPE:</b></p> <p>El personal debe llevar guantes, mascarilla desechable y protección para los ojos y la cara.</p>
<p><b>Requisitos de la habitación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Considere el uso de la actual oficina de la enfermera que ya está preparada para los primeros auxilios.</li> <li>• Disponer de jabón/desinfectante de manos y toallas de papel</li> <li>• Tener acceso al baño</li> <li>• Sillas para el descanso de los estudiantes</li> <li>• Mesa, mostrador o escritorio</li> <li>• Suministros de primeros auxilios</li> <li>• Medicación y procedimiento</li> </ul>	<p><b>Requisitos de la habitación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Considere la posibilidad de utilizar una sala separada o traslade la atención a los enfermos a una sala grande que pueda separar a los alumnos saludables de los enfermos por más de 6 pies y una barrera.</li> <li>• La sala debe estar bien ventilada (ventanas y puerta abiertas)</li> <li>• Tener desinfectante de manos y toallas de papel</li> <li>• Tener acceso a un baño cercano</li> <li>• Sillas para los alumnos que esperan</li> <li>• Teléfono</li> <li>• Mesa, mostrador o escritorio</li> </ul>

Área de Estudiantes Saludables - Oficina de Enfermería	Área de Estudiantes Enfermos - Sala de Aislamiento
<p><b>Suministros:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material de primeros auxilios</li> <li>• PPE - guantes y máscaras</li> <li>• Jabón/desinfectante de manos y toallas de papel</li> <li>• Agua para beber</li> <li>• Suministros de desinfección - solución y toallas de papel</li> </ul>	<p><b>Suministros:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PPE - guantes, máscaras, cobertura facial</li> <li>• Bolsas de vómito</li> <li>• Termómetro</li> <li>• Agua para beber</li> <li>• Jabón/desinfectante de manos y toallas de papel</li> <li>• Material de desinfección - soluciones y toallas de papel</li> </ul>
<p><b>Procedimiento de los estudiantes saludables:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El estudiante debe lavarse las manos al llegar</li> <li>• Ponerle al estudiante cobertura facial si aún no la lleva puesta</li> <li>• Utilizar las precauciones estándar cuando ayude a los estudiantes en los primeros auxilios o procedimientos</li> <li>• Desinfectar las superficies después de que el estudiante se vaya y antes de que las utilicen otras personas</li> </ul>	<p><b>Procedimiento de los estudiantes enfermos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El estudiante debe lavarse las manos al llegar</li> <li>• Colocar una mascarilla quirúrgica al estudiante enfermo</li> <li>• Utilizar las precauciones estándar al asistir a los estudiantes enfermos</li> <li>• Proveer cuidados manteniendo la mayor distancia y el menor contacto posible</li> <li>• Preguntar si han estado cerca de alguien con COVID-19 o si tienen signos y síntomas de COVID-19</li> <li>• Tomar la temperatura. Preguntar y documentar cualquier síntoma</li> <li>• Llamar a los padres/guardianes para que los recojan inmediatamente</li> <li>• si un padre/guardián no puede recoger a los estudiantes, considere los procedimientos para organizar el transporte a su casa</li> <li>• Provea a los padres/guardianes con las pautas de Permanencia en Casa/Cuando Regresar a la Escuela (Apéndice B)</li> <li>• Desinfecte todas las superficies después de que el estudiante se vaya y antes de que las utilicen otras personas</li> <li>• Si los síntomas indican que se sospecha de COVID-19, póngase en contacto con la enfermera de la escuela.</li> <li>• Siga las pautas de enfermedades contagiosas para notificar a los servicios de salud sobre posibles brotes de enfermedades infecciosas</li> </ul>

## Apéndice I - Temas De Entrenamiento Para El Personal, Los Padres Y Los Estudiantes

### TEMAS DE ENTRENAMIENTO PARA EL PERSONAL, LOS PADRES Y LOS ESTUDIANTES

#### Entrenamiento del Personal

- Hechos del COVID-19
- Pólizas y procedimientos del distrito
- Distanciamiento Social
- Cobertura Facial
- Lavado de Manos e Higiene Respiratoria
- Requisitos de Chequeo
- Informar de los Peligros
- Síntomas de COVID-19
- Escenarios - Qué hacer si está enfermo o da positivo en la prueba de COVID-19
- Protocolos de Limpieza y Desinfección
- Recursos, manejo del estrés, salud mental, autocuidado

#### Entrenamiento para Padres/Guardianes

- Hechos del COVID-19
- Razones para las directrices del distrito
- Autoexámenes. Cuándo mantener a los alumnos en casa si están enfermos y el tiempo que deben permanecer en ella.
- Tomar y controlar la temperatura en casa.
- Precauciones higiénicas: distanciamiento, cubrirse la cara, lavarse las manos.
- Necesidad de una información de contacto precisa y de múltiples contactos de emergencia
- Importancia de acudir rápidamente a la escuela para recoger a su hijo, si se les llama

## Apéndice J - Sugerencias Para Configurar las Clases

Para reducir la propagación del COVID-19 en la escuela, el personal deberá utilizar una combinación de medidas para prevenir la propagación del COVID-19 específicamente en las clases. Cada espacio de la clase y cada grupo de estudiantes será diferente. Esta tabla es una lista de ideas que nuestro personal puede poner en práctica para promover un entorno de aprendizaje seguro y saludable.

 <b>Físico Distanciamiento</b>	 <b>Higiene De Manos Y Superficies De Alto Contacto</b>	 <b>Cobertura Facial De Tela</b>	 <b>Etiqueta de la Tos y el Destornudo</b>
<p><b>Reorganice los escritorios y los espacios comunes para sentarse</b> para maximizar el espacio (6 pies) entre los participantes y en la parte delantera de la sala). Utiliza ayudas visuales para ayudar a comunicar la distancia adecuada (por ejemplo, hula-hoop, cinta adhesiva en la alfombra, brazo de distancia).</p>	<p><b>Crear una rutina de lavado o desinfección de manos</b> al entrar en la clase. Coloque botellas de desinfectante de manos en la entrada. <b>Deje tiempo para lavarse las manos</b> o utilizar el desinfectante de manos a base de alcohol antes de comer y al volver a la clase.</p>	<p><b>Modelar el cobertor facial</b> en la clase. Proveer acceso a cubiertas de tela para la cara en las entradas.</p>	<p>Disponga de pañuelos faciales en la clase, o paquetes de pañuelos en una bolsita para cada clase</p>
<p><b>Impartir las clases al aire libre</b> y animar a los participantes a distanciarse siempre que sea posible</p>	<p><b>Evite los suministros comunitarios siempre que sea posible.</b> Si es necesario compartir los suministros, considere la posibilidad de utilizar recipientes designados para los suministros limpios y usados. Los suministros comunitarios se consideran de alto contacto y deben limpiarse con frecuencia.</p>	<p><b>Decorar las caretas de tela como actividad de clase.</b></p>	<p>Cuelga en tu salón carteles de <b>Cúbrete la Tos, Lávate las Manos y Quédate en casa</b> si estás enfermo.</p>
<p><b>Abra las ventanas y puertas</b> para aumentar la ventilación cuando sea posible</p>	<p>Asegurar los suministros adecuados para minimizar el uso compartido de materiales de alto contacto en la medida de lo posible, asignar los suministros a un solo estudiante, o limitar el uso de los suministros y el equipo por un grupo de niños a la vez y limpiar y desinfectar entre cada uso.</p>	<p>Asegúrese de que todos los alumnos lleven una cubierta de tela para la cara. Repasa cómo ponérselo y quitárselo. Animar a los alumnos a evitar tocarse la cara con las manos en la medida de lo posible.</p>	<p>Disponga de una cesta de basura abierta en la clase, o de bolsas en los escritorios individuales para reducir el número de niños que andan por la clase.</p>

Para reducir la propagación del COVID-19 en la escuela, el personal deberá utilizar una combinación de medidas para prevenir la propagación del COVID-19 específicamente en las clases. Cada espacio de la clase y cada grupo de estudiantes será diferente. Esta tabla es una lista de ideas que nuestro personal puede poner en práctica para promover un entorno de aprendizaje seguro y saludable.

 <b>Físico Distanciamiento</b>	 <b>Higiene De Manos Y Superficies De Alto Contacto</b>	 <b>Cobertura Facial De Tela</b>	 <b>Etiqueta de la Tos y el Destornudo</b>
<b>Utilizar señales visuales para demostrar el espaciamento físico</b> (puntos/marcadores de espaciamento).	<b>No compartir el equipo</b> entre el personal, los voluntarios y los participantes cuando sea posible	<b>Cuelgue fotos de estudiantes y personal ambos con y sin máscara.</b>	Proyectar vídeos en los que se enseñe la forma correcta de toser o destornudar y de lavarse las manos.
<b>Utilizar ayudas visuales (por ejemplo, cinta de pintura, pegatinas) para ilustrar el flujo</b> de tráfico y el espaciado adecuado para apoyar el distanciamiento social.	<b>No permita que los alumnos lleven juguetes u objetos personales</b> a la escuela. Evite, en la medida de lo posible, que los alumnos compartan dispositivos electrónicos, juguetes, libros y otros juegos o medios de aprendizaje.	<b>Desarrollar un sistema para que los estudiantes expresen sus frustraciones o sentimientos</b> (por ejemplo, correo electrónico de tarjetas de escritorio, etc.), ya que las expresiones faciales pueden ser difíciles de discernir mientras se usa una cubierta facial de tela.	Busque signos visibles de enfermedad en los estudiantes o el personal. Enviar a los estudiantes visiblemente enfermos a la oficina.
<b>Permita que los niños alternen entre estar sentados y de pie</b> en su escritorio, en lugar de caminar por la habitación. Anime a los niños a estirarse.	<b>Limpia las superficies</b> compartidas por los alumnos		
	<b>Mantenga las pertenencias del niño separadas de las de los demás</b> y en contenedores, cubos o áreas etiquetadas individualmente. Guarde las mochilas/chaquetas en los escritorios.	<b>Para el trabajo en grupo, agrupe a los alumnos en el entorno virtual</b> para reducir el movimiento de los alumnos alrededor de la sala.	
	<b>Proporcionar a los alumnos sus propios juguetes</b> para relajarse, o crear su propio espacio para calmarse en lugar de una caja de juguetes o un espacio de tiempo de descanso en la clase.	<a href="#">Cubiertas Faciales de Tela para Niños durante COVID-19</a>	

Esta página se ha dejado intencionadamente en blanco

Fin Del Documento